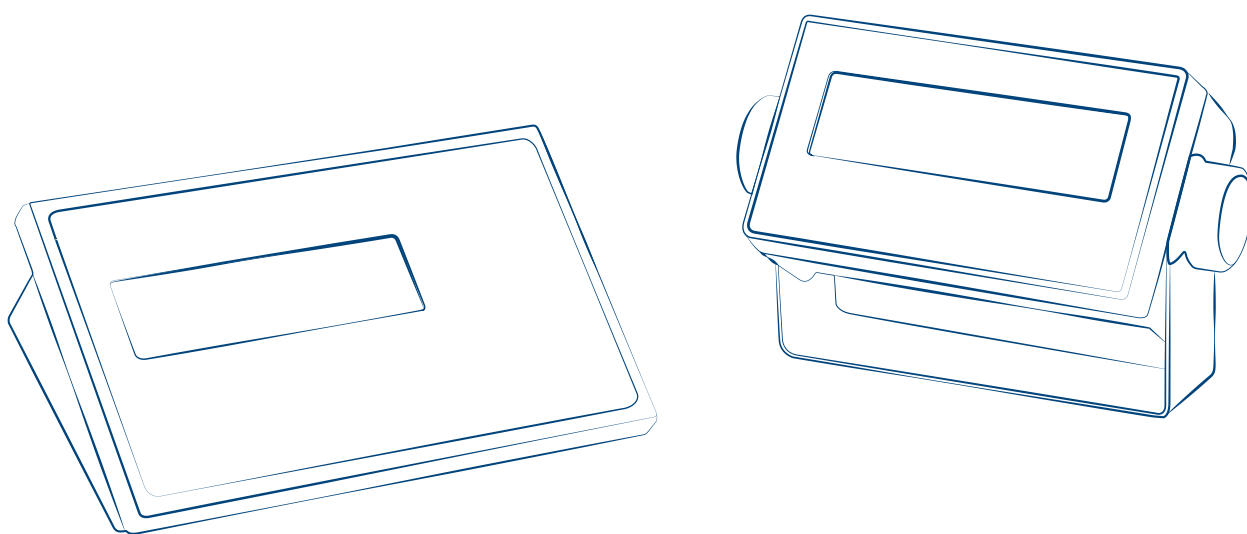


DFWL PLUS • DFWLI PLUS

MANUALE TECNICO

ITALIANO



1. Introduzione e avvertenze	4
2. Caratteristiche tecniche	5
3. Omologazione	6
4. Collegamenti	7
Monocanale	7
Multicanale	8
5. Programmazione	9
Come entrare nel menu di programmazione	9
Come salvare la programmazione e uscire dal menu	9
Menu di programmazione	10
6. Stringhe di comunicazione	44
7. Comandi di comunicazione	49
8. Schemi elettrici	51
Scheda CPU	51
Porta seriale 232 con connettore RJ11	51
Scheda IN/OUT opzionale DFIO	51
Scheda uscita analogica opzionale DAC16OSER	52
9. Errori di programmazione	53
10. Sommario dei parametri	54
11. FAQ - Domande frequenti	57

INDICE PER ARGOMENTO

Calibrazione

Calibrazione rapida	11
Calibrazione completa	40

Equalizzazione

Collegamento multicanale	8
Procedura di equalizzazione	39

Sicurezza

Protezione del menu di configurazione tramite PIN	43
Protezione del menu utente tramite PIN	43

Comunicazione

Configurazione della porta seriale per PC	13
Configurazione della porta seriale per stampante	15
Schemi di collegamento	50
Stringhe di comunicazione	44
Comandi di comunicazione	49

Omologazione

Sigillo di omologazione	6
Visualizzazione della versione metrologica	6

Ripristino

Ripristino delle configurazioni di fabbrica	36
Reset completo della memoria	43

1. INTRODUZIONE E AVVERTENZE

Questo prodotto rappresenta la soluzione migliore per applicazioni di pesatura multifunzione, offrendo semplicità di utilizzo, elevata precisione di lettura del peso e numerose funzioni per velocizzare e semplificare il lavoro di tutti i giorni.

Questo manuale offre una visione d'insieme delle potenzialità del prodotto: attraverso il menu di configurazione è possibile adattare la funzionalità del prodotto all'applicazione di pesatura da realizzare.



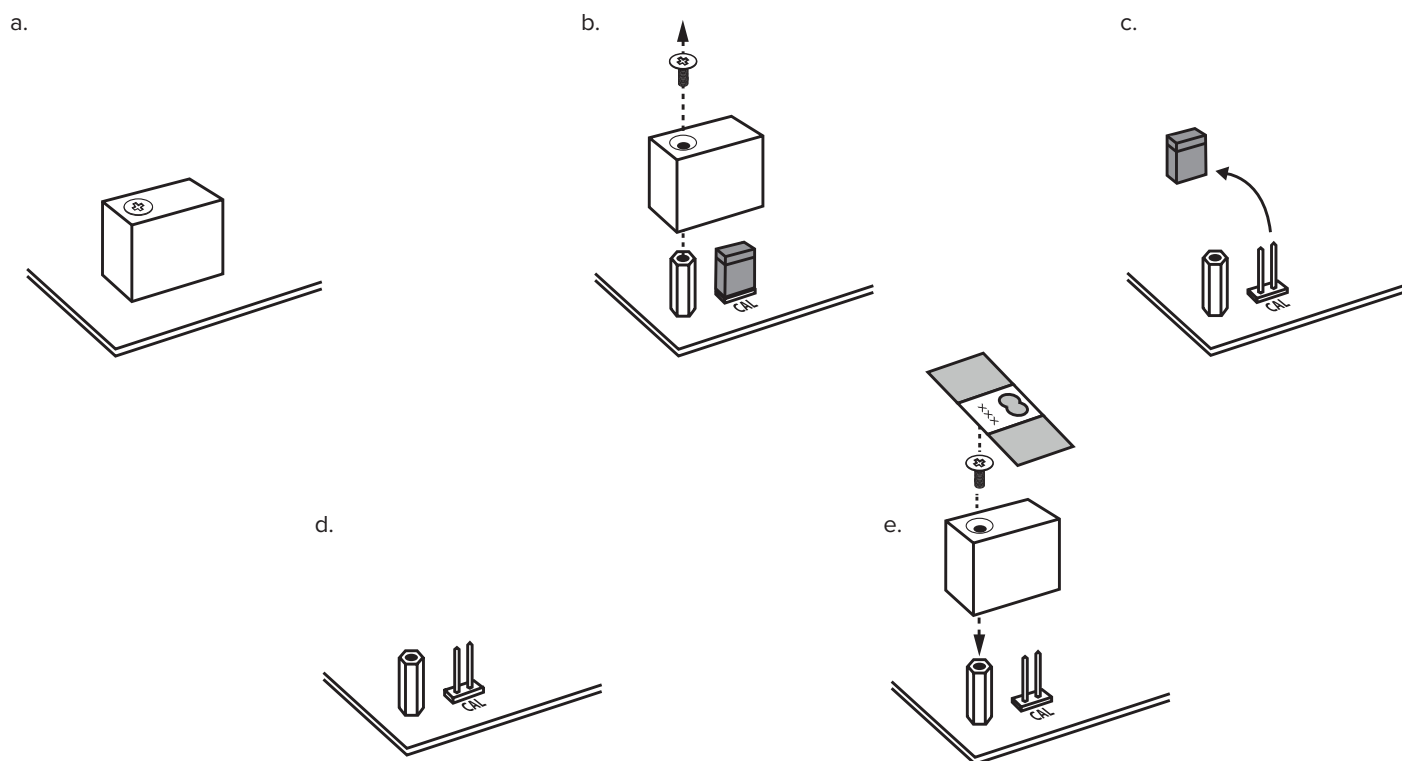
AVVERTENZE:

- Non effettuare riparazioni o sostituzione di componenti elettronici sulle schede dello strumento.
- Utilizzare soltanto ricambi originali.
- Qualunque manomissione dell'apparecchiatura o impiego di parti non originali annulla la garanzia e solleva il costruttore da ogni responsabilità.
- Prima di qualunque operazione di installazione o riparazione che comporti l'accesso alle parti elettroniche, spegnere l'apparecchio e scollegare qualsiasi fonte di alimentazione (batteria, rete 230V o altro).
- Utilizzare sempre sorgenti di alimentazione di rete regolate entro $\pm 10\%$ della tensione nominale;
- Nelle applicazioni in rapporto con terzi, attenersi alle specifiche riportate sul decreto di omologazione dell'apparecchiatura.
- Non immergere in acqua.
- Non lavare con getti d'acqua (tranne versioni con apposito grado di protezione IP).
- Proteggere dalla pioggia diretta (tranne versioni con apposito grado di protezione IP).
- Non utilizzare solventi o sostanze aggressive per la pulizia.
- Non installare in ambienti a rischio di esplosione.
- Collegare a terra ogni eventuale presa di terra posta sull'involucro dell'apparecchiatura, utilizzando un cavo avente diametro non inferiore a 16 mm^2 .

2. CARATTERISTICHE TECNICHE

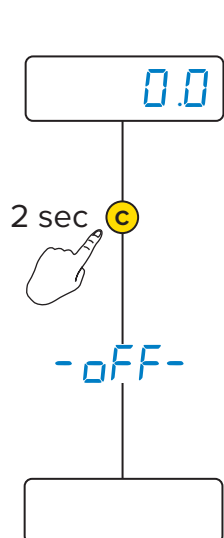
		DFWL PLUS	DFWLI PLUS			
Custodia		ABS	Acciaio INOX AISI 304			
Schermo		LCD retroilluminato altezza cifre = 25 mm				
Luminosità		5 livelli di intensità				
Tastiera		5 tasti impermeabile				
Grado di protezione IP		-	IP68			
Pressacavi	Standard	1 PG9, plastica	2 PG9, acciaio			
	Extra	-	1 PG9, acciaio			
Ingressi per celle di carico		4				
Numero di bilance		1				
Numero massimo di celle di carico collegabili		8 x 350 Ω				
Massima corrente in ingresso alle celle di carico		120 mA				
Range di temperatura	Uso interno	-10°C /+40°C				
	Omologato	-10°C /+40°C				
Alimentazione	Batteria	4 x AA	-			
	Durata batteria	fino a 40 h	-			
	Alimentatore	Esterno IN: 110/240 Vac OUT: 12 Vdc	Interno IN: 88/264 Vac OUT: 12 Vdc			
	Spine disponibili	EU, AU, UK, US	EU, AU, UK, US, CH			
Porte seriali	RS232	2				
	RS232 + CTS	1 (interna, non utilizzabile)	1 (interna)			
	RS485	1 (interna, non utilizzabile)	1 (interna, opzionale)			
	TTL	1 (interna, non utilizzabile)	1 (interna)			
	Sensor	1 (interna, non utilizzabile)	1 (interna)			
	USB	1 Mini-USB (interna, ad uso del fabbricante)				
Numero di divisioni	Uso interno	da 100 a 800.000				
	Omologato	10.000 / 3 x 3.000				
Uscite digitali (DFIO, opzionali)	Numero max.	-	6			
	Caratteristiche		48 Vac o 60 Vdc 15 mA 10 Ω Max			
Ingressi digitali (DFIO, opzionali)	Numero max.	-	2			
	Caratteristiche		12 / 24 Vdc 5 / 20 mA			
Uscita analogica (DAC16OSER, opzionale)	Tensione	-	0 / 5 V	0 / 10 V	-5 / 5 V	-10 / 10 V
	Corrente		0 / 20 mA		0 / 20 mA	

3. OMOLOGAZIONE

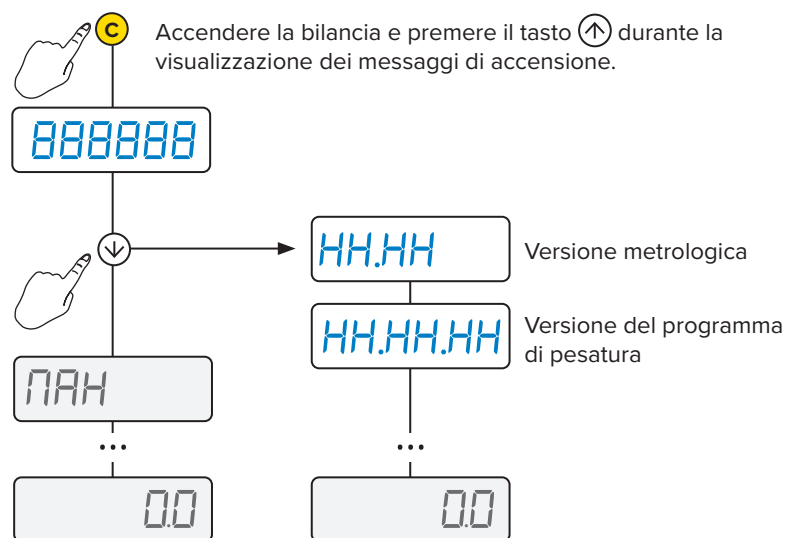


Come visualizzare la versione metrologica dello strumento

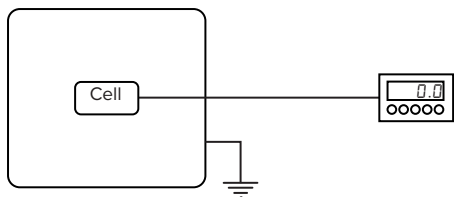
1. Spegnere la bilancia



2. Seguire la procedura:

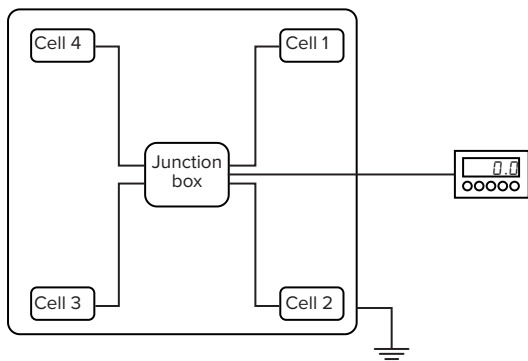


4. COLLEGAMENTI

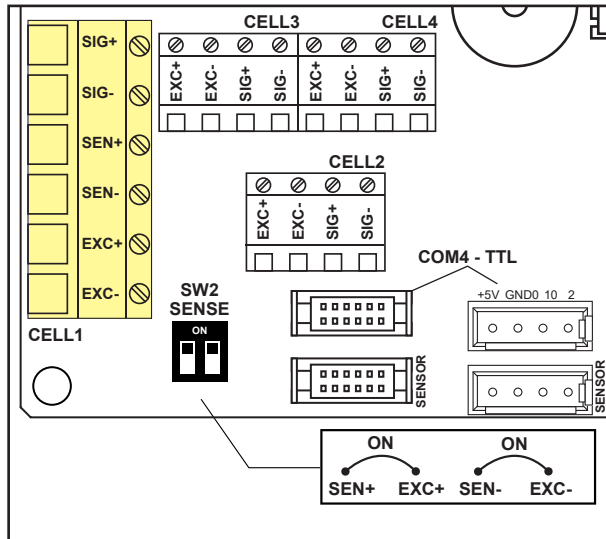


Monocanale

Collegare la bilancia alla morsettiera principale utilizzando il primo canale di lettura del convertitore A/D.



Morsettiera di riferimento per collegamento a 1 canale



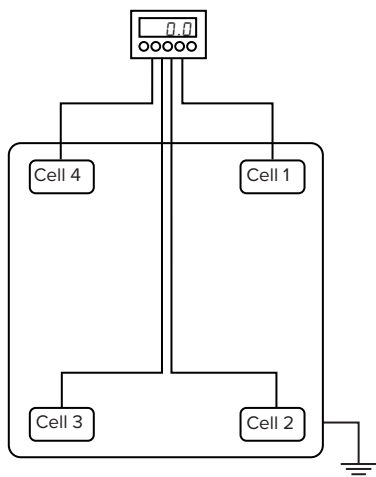
NOTE:

- Per collegamento a 6 fili con "Sense", impostare i dip switch su OFF.
- Per collegamento a 4 fili, impostare i dip switch su ON.



ATTENZIONE:

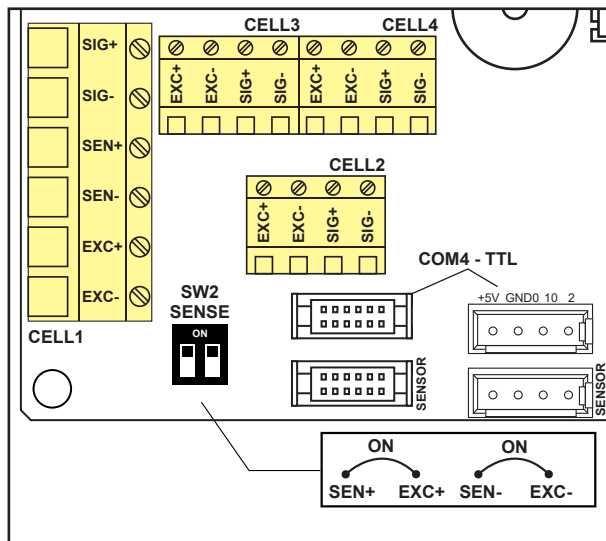
Eseguire i collegamenti con indicatore spento e alimentatore scollegato. Rispettare le specifiche elettroniche indicate nella tabella a pag. 4



Multicanale con equalizzazione digitale

È possibile utilizzare i 4 canali del convertitore per collegare 2, 3 o 4 celle, equalizzandole digitalmente senza utilizzare scatole di giunzione.

Morsettiere di riferimento per collegamento a 4 canali



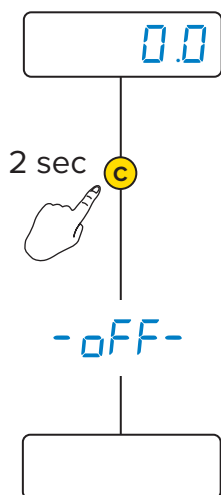
NOTE:

- Impostare i dip switch su ON

5. PROGRAMMAZIONE

Come entrare nel menu di programmazione

1. Spegnere la bilancia



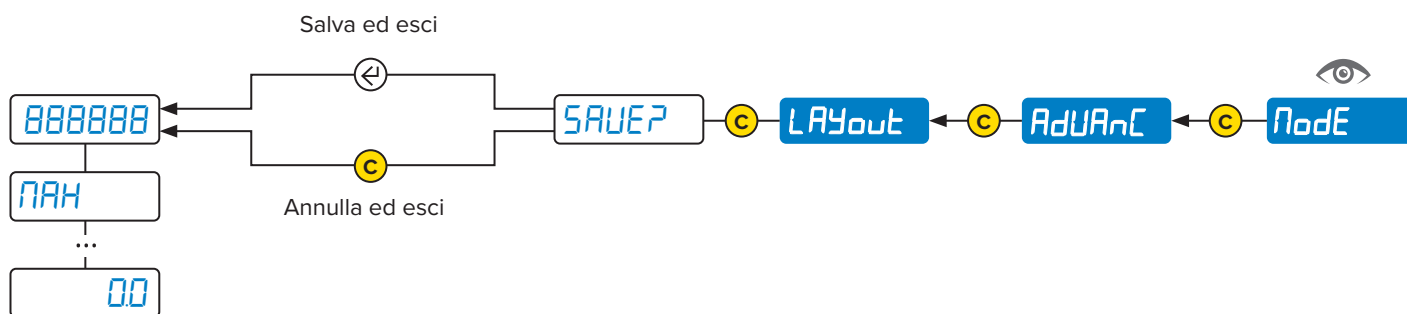
2. Seguire la procedura:





























Come salvare la programmazione e uscire dal menu

Per salvare le modifiche di programmazione apportate, premere ripetutamente il tasto  navigando il menu a ritroso, fino alla comparsa del messaggio **SAVE?**: premere  per salvare oppure  per uscire senza salvare.

Esempio (da leggere da destra a sinistra):



MENU DI PROGRAMMAZIONE

	CAL	Calibrazione	14
			
	0.CAL	Azzeramento della Pre-Tara (calibrazione di zero)	15
			
	GrAU	Zona di gravità del luogo di utilizzo	15
			
	SErIAL	Configurazione delle porte seriali	16
			
	LAYout	Personalizzazione della stampa	23
			
	FILTEr	Filtro di pesatura	31
			
	SCrEEn	Regolazioni del display	32
			
	bAtt	Uso della batteria	33
			
	ECo.bAt	Risparmio energetico	33
			
	AutoFF	Autospegnimento	34
			
	rENotE	Uso del telecomando a distanza	34
			
	An.out	Uscita analogica	35
			
	inPutS	Ingressi digitali	37
			
	outPut	Uscite digitali	38
			
	rESEt	Ripristino configurazione di fabbrica	39
			
	dIAG	Diagnostica	39
			
	AdVAnC	Avanzate	40

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire

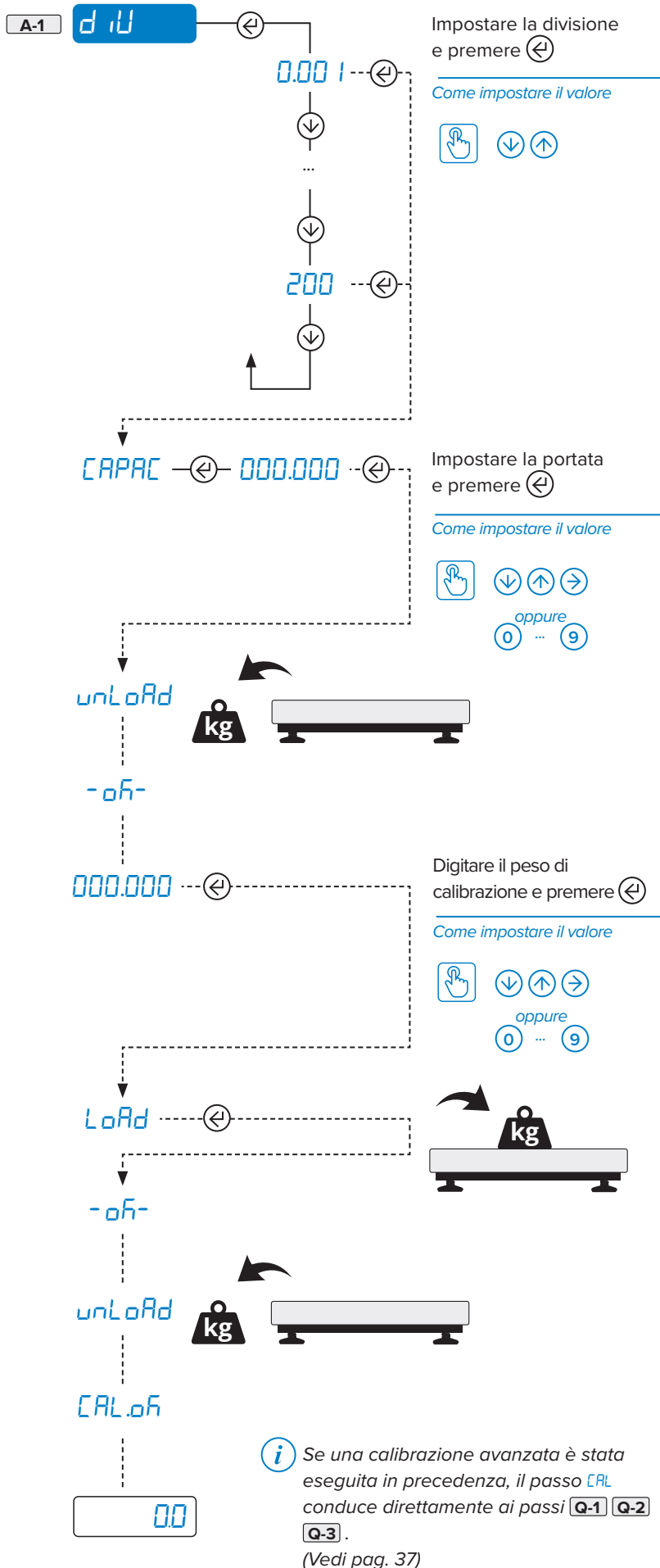


Pag. 9

- A **CAL**
- B **0.CAL**
- C **GrAU**
- D **SEr iAL**
- E **LAYout**
- F **F ILtEr**
- G **SCrEEr**
- H **bAtE**
- I **ECobAt**
- J **AutoFF**
- K **rENotE**
- L **An.out**
- M **inPutS**
- N **outPut**
- O **rESEt**
- P **d iAG**
- Q **AdUAnC**

CAL Calibrazione rapida

Inizio della procedura di calibrazione:






Come entrare

1. Off 
2. On 
3. 

 Pag. 9

Come navigare

- ↑ = 
- ↓ = 
- = 
- ← = 

Come salvare e uscire



 Pag. 9

A CAL

B 0.CAL

C GrAU

D SEr iAL

E LAYout

F FILtEr

G SCrEEEn

H bAtE

I ECo.bAt

J AutoFF

K rENotE

L An.out

M inPutS

N outPut

O rESEt

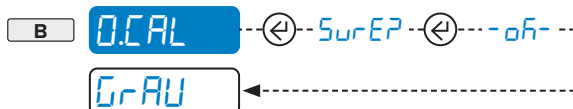
P d iAG

Q AdUAnC

0.CAL Azzeramento della Pre-Tara



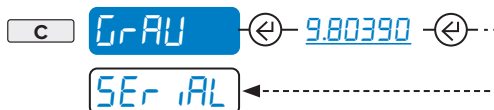
Acquisizione del punto di zero



GrAU Zona di gravità del luogo di utilizzo



Una volta eseguita la calibrazione, impostare in questo passo la zona di utilizzo (se differente da quella di calibrazione) per un corretto funzionamento.



Zona di gravità
(9.7500 l...9.84999)

Come impostare il valore



Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire



Pag. 9

A CAL

B D.CAL

C GrAU

D SEr iAL

E LAYout

F ILtEr

G SCrEEEn

H bAtE

I ECobAt

J AutoFF

K rENotE

L An.out

M inPutS

N outPut

O rESEt

P d iAG

Q AdUAnC

1 CoN.PC

2 CoN.Prn

3 AuH.1

4 AuH.2

5 uSb

6 AdUAnC

1 Node

2 ProtoC

3 CoN.SEL

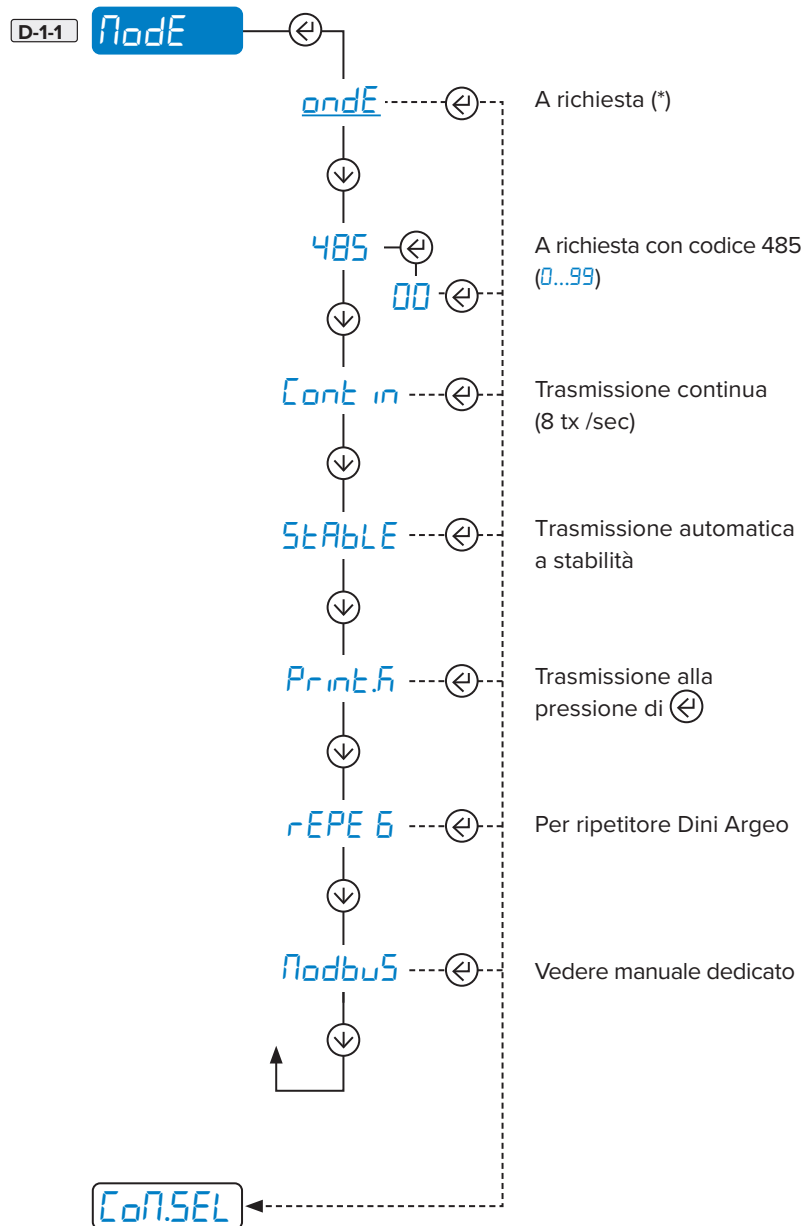
4 bAud

5 b it

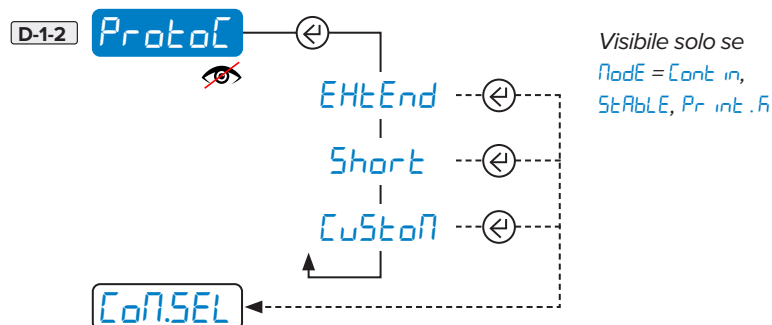
SEr iAL Configurazione delle porte seriali

CoN.PC Comunicazione con PC, PLC o Ripetitore

Selezione del modo di comunicazione



Selezione del protocollo:



Per i protocolli disponibili vedi pag. 44.

MENU

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire



Pag. 9

A CAL

B OCAL

C GrAU

D SERIAL

E LAYout

F FILtEr

G SCrEEEn

H bAtt

I ECobAt

J AutoFF

K rENotE

L An.out

M inPutS

N outPut

O rESEt

P dIAG

Q AdUAnC

1 CoN.PC

2 CoN.Prn

3 AuH.1

4 AuH.2

5 uSb

6 AdUAnC

1 Node

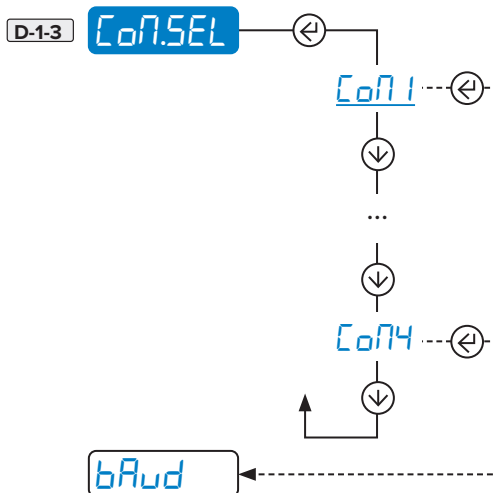
2 ProtoC

3 CoN.SEL

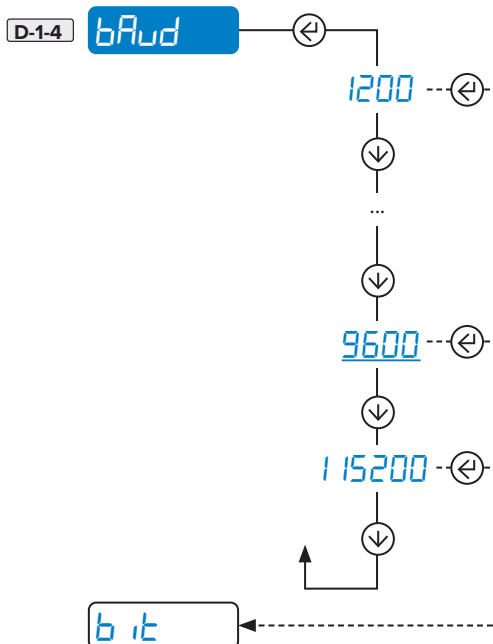
4 bAud

5 b it

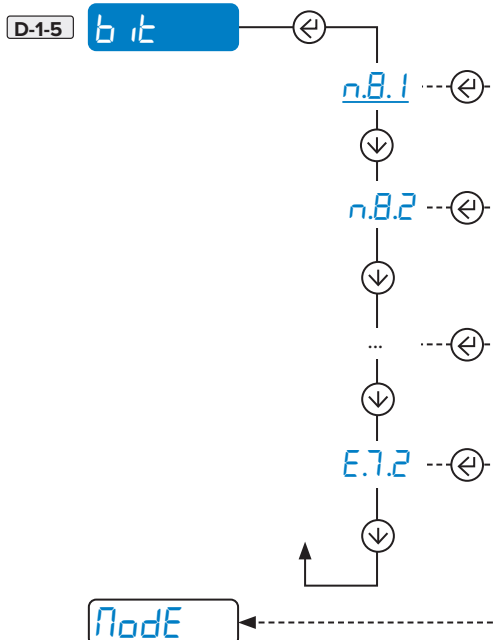
Selezione della porta COM per collegamento con PC / PLC



Velocità di comunicazione (Baud rate)



Configurazione del protocollo seriale





MENU

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire



Pag. 9

A **CAL**

B **O.CAL**

C **GrAU**

D **SEr iAL**

E **LAYout**

F **F iLteR**

G **SCrEEen**

H **bAtte**

I **ECobAt**

J **AutoFF**

K **rENotE**

L **An.out**

M **inPutS**

N **outPut**

O **rESEt**

P **d iAG**

Q **AdUAnC**

1 **CoN.PC**

2 **CoN.Prn**

3 **AuH.1**

4 **AuH.2**

5 **uSb**

6 **AdUAnC**

1 **Node**

2 **ProtoC**

3 **bAud**

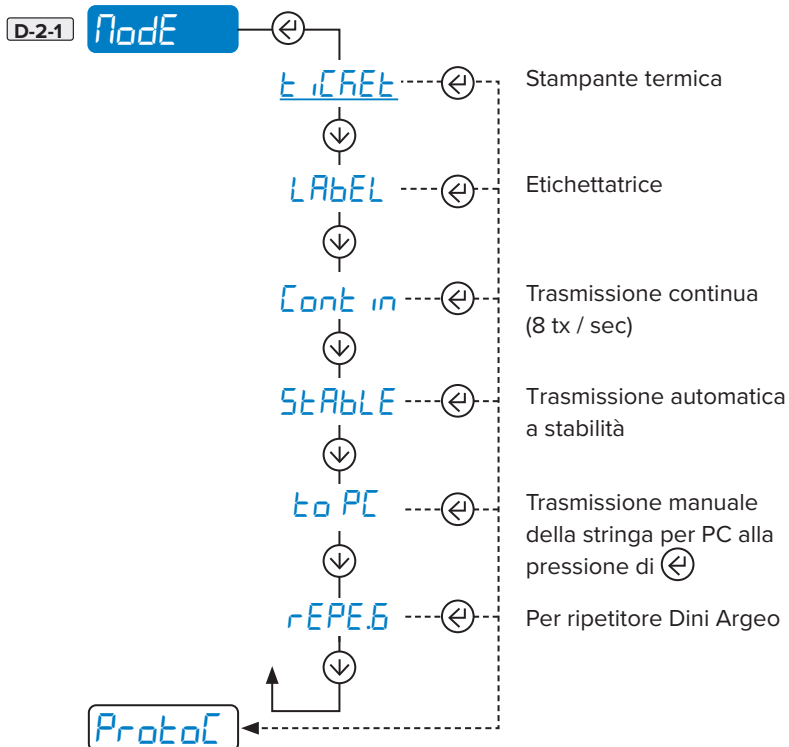
4 **b it**

5 **CtS**

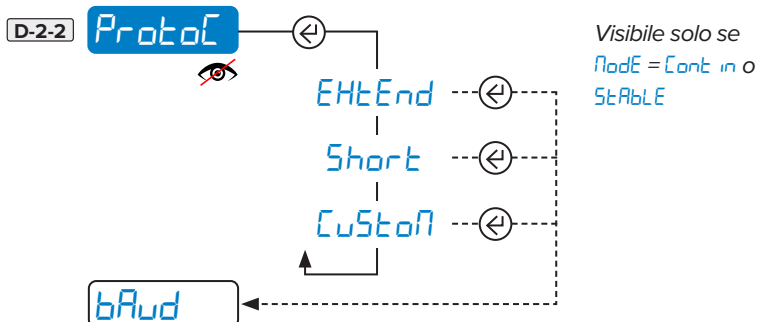
6 **POdEr.P**

CoN.Prn Comunicazione con stampante o ripetitore o PC

Selezione del modo di comunicazione

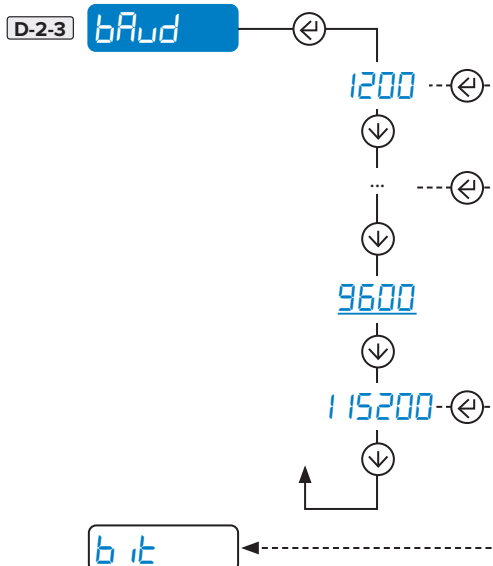


Selezione del protocollo:



Per i protocolli disponibili vedi pag. 44.

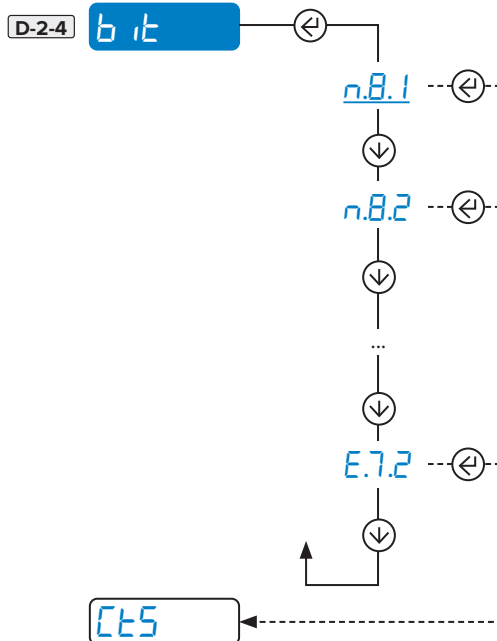
Velocità di comunicazione (Baud rate)



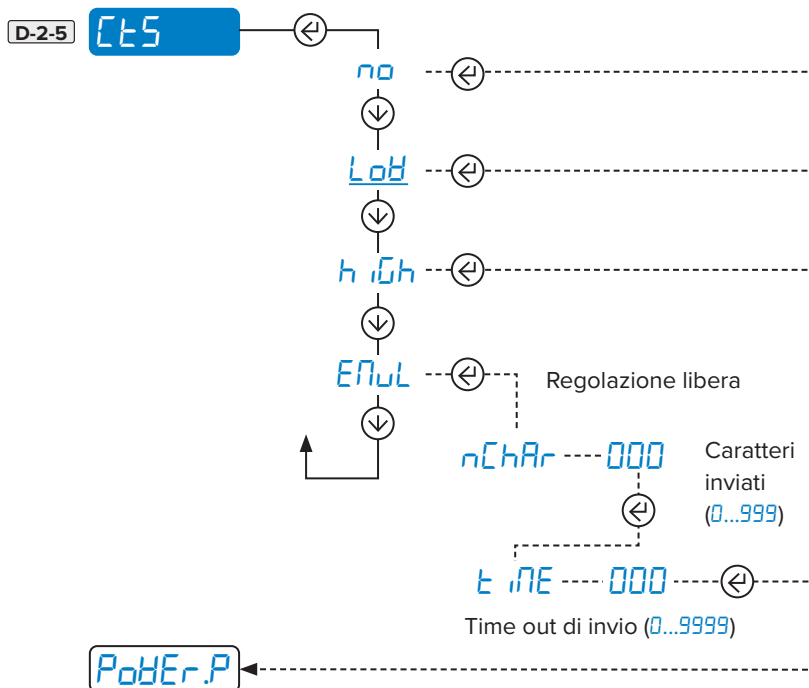
Come entrare	Come navigare	Come salvare e uscire
1. Off	↑ =	
2. On	↓ =	
3.	→ =	
Pag. 9	← =	

A	CAL	
B	0.CAL	
C	GrAU	
D	SEr AL	
E	LAYout	1 CoN.PC
F	F ILtEr	2 CoN.Prn
G	SCrEEEn	3 AuH.1
H	bAtE	4 AuH.2
I	ECobAt	5 uSb
J	AutoFF	6 AdUAnC
K	rENotE	
L	An.out	
M	inPutS	
N	outPut	
O	rESEt	
P	d iAG	
Q	AdUAnC	

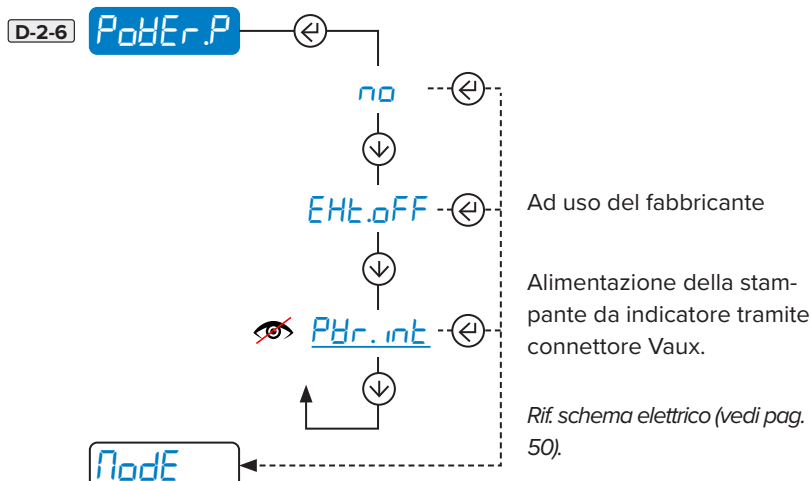
Configurazione del protocollo seriale

















Segnale di controllo della stampante



Alimentazione della stampante / Modulo radiofrequenza



Come entrare	Come navigare	Come salvare e uscire
1. Off 	 = 	
2. On 	 = 	
3. 	 = 	
 Pag. 9	 = 	 Pag. 9

A

CAL

B

0.CAL

C

GrAU

D

SEr AL

E

LAYout

F

F ILtEr

G

SCrEEEn

H

bAtE

I

ECobAt

J

AutoFF

K

rENotE

L

An.out

M

inPutS

N

outPut

O

rESEt

P

d iAG

Q

AdUAnC

1

CoN.PC

2

CoN.Prn

3

AuH.1

4

AuH.2

5

uSb

6

AdUAnC

1

NodE

2

ProtoC

3

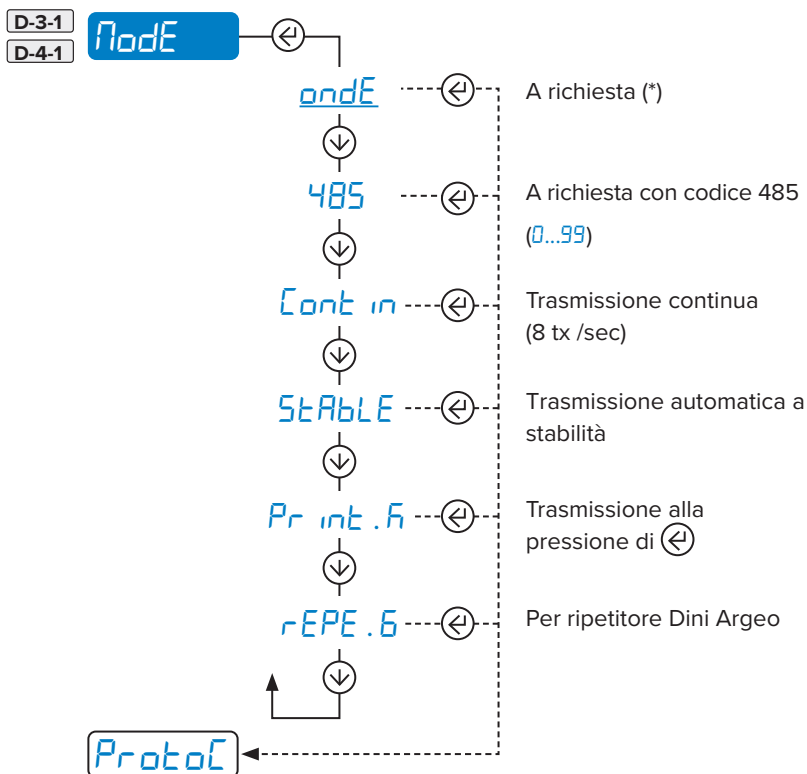
bAud

4

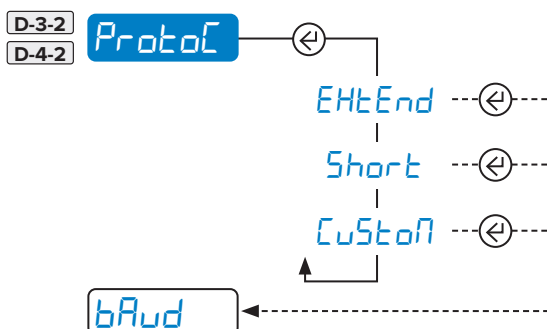
b it

AuH. 1 - AuH.2 Porte ausiliari

Selezione del modo di comunicazione

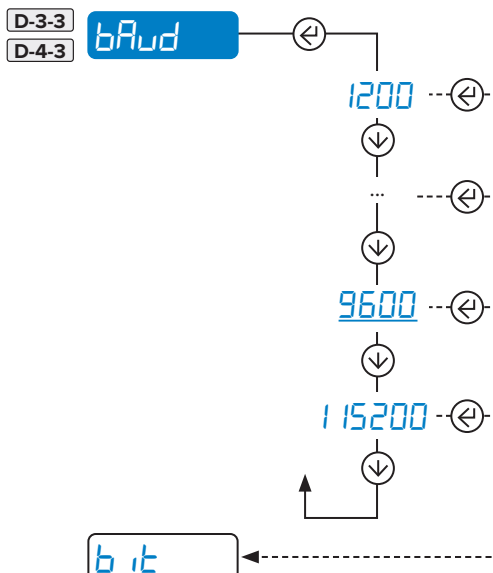


Selezione del protocollo:



 Per i protocolli disponibili vedi pag. 44.

Velocità di comunicazione (Baud rate)



Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire



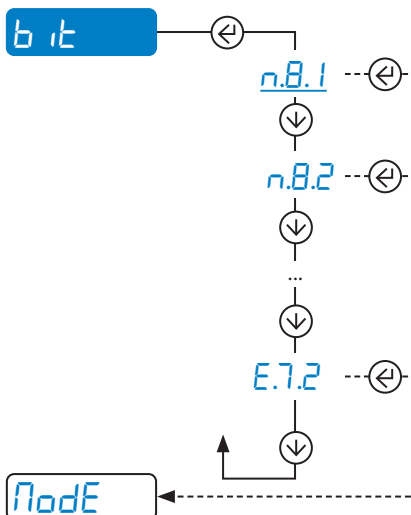
Pag. 9

- A **CAL**
- B **OCAL**
- C **GrAU**
- D **SERIAL** →
- E **LAYout** 1 **CoN.PC**
- F **FILter** 2 **CoN.Prn**
- G **SCrEEen** 3 **AuH.1** →
- H **bAtt** 4 **AuH.2** 1 **Node**
- I **ECobAt** 5 **uSb** 2 **ProtoC**
- J **AutoFF** 6 **AdUAnC** 3 **bAud**
- K **rENotE** 4 **b it**
- L **An.out**
- M **inPutS**
- N **outPut**
- O **rESEt**
- P **d iAG**
- Q **AdUAnC**

Configurazione del protocollo seriale

D-3-4

D-4-4



uSb

Porta USB

Ad uso del fabbricante.



MENU

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire



Pag. 9

A **CAL**

B **0.CAL**

C **GrAU**

D **SEr iAL**

E **LAYout**

F **F ILtEr**

G **SCrEEr**

H **bAtE**

I **ECobAt**

J **AutoFF**

K **rENotE**

L **An.out**

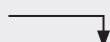
M **inPutS**

N **outPut**

O **rESEt**

P **d iAG**

Q **AdUAnC**



1 **CoN.PC**

2 **CoN.Prn**

3 **AuH.1**

4 **AuH.2**

5 **uSb**

6 **AdUAnC**

1 **rAd io**

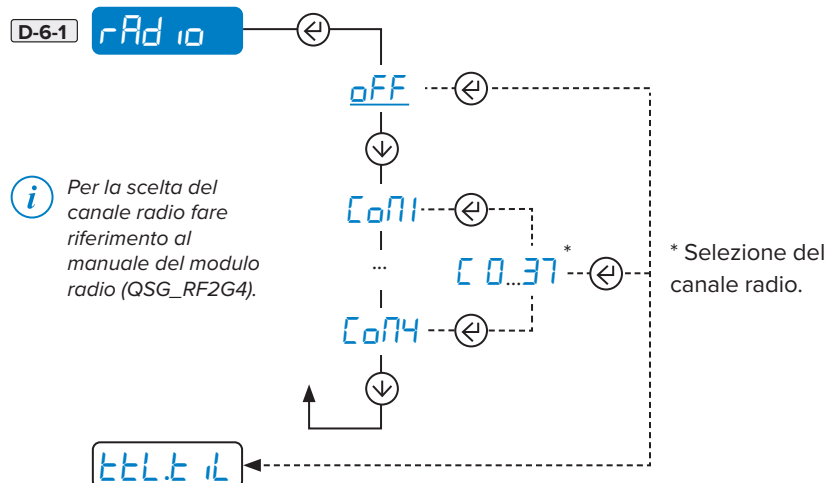
2 **tEtL.t iL**

3 **tErN**

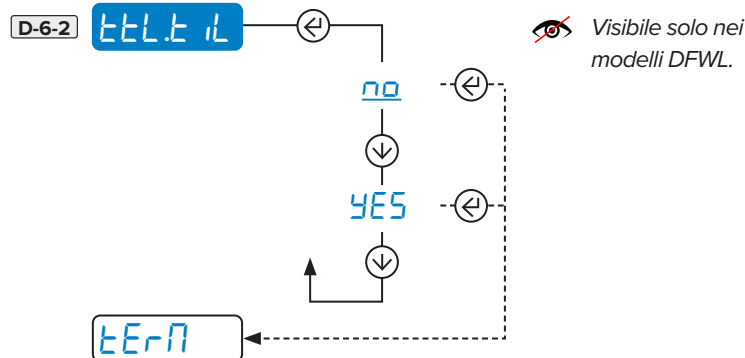
4 **iGnorE**

AdUAnC Configurazioni avanzate

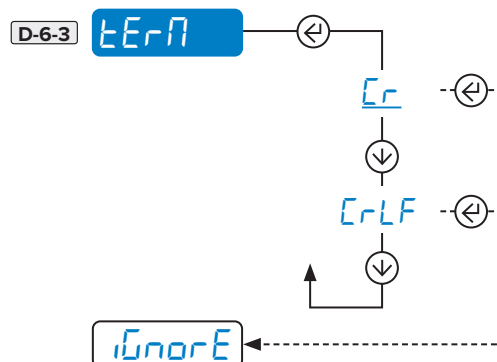
Porta di connessione del modulo radiofrequenza (ad uso del fabbricante)



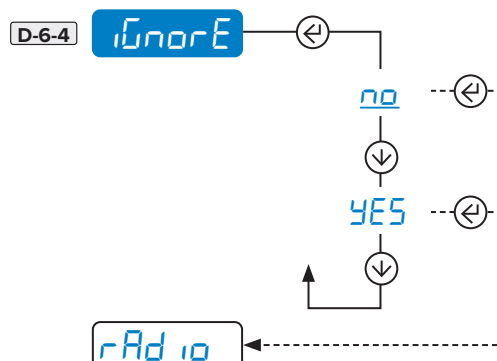
Porta TTL / Attivazione inclinometro (ad uso del fabbricante)



Carattere di chiusura di ogni linea di stampa



Ignora i comandi sconosciuti



Quando viene inviato un comando sconosciuto:

- Selezionando NO viene ricevuta la risposta "ERR04".
- Selezionando YES il comando viene ignorato (nessuna risposta).





MENU

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- =
- =
- =
- =

Come salvare e uscire

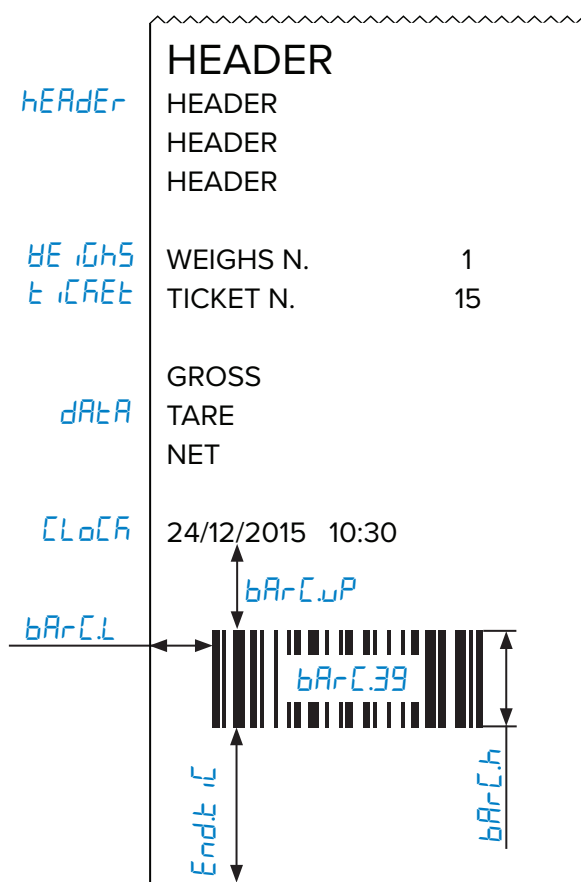


Pag. 9

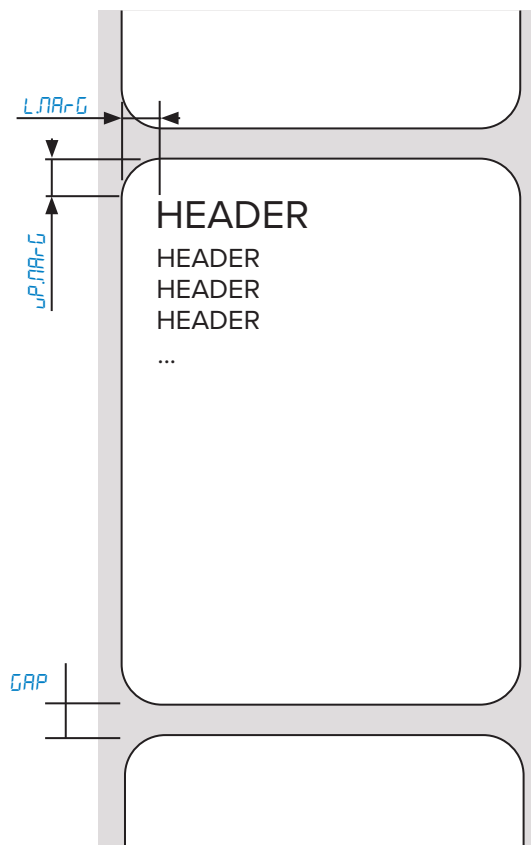
- A **CAL**
- B **0.CAL**
- C **GrAU**
- D **SEr iAL**
- E **LAYout** →
- F **Filter** 1 **LANG**
- G **SCREEN** 2 **CHAR**
- H **bAtt** 3 **hEAdEr**
- I **ECobAt** 4 **dAtA**
- J **AutoFF** 5 **WEIGHS**
- K **rENotE** 6 **t iCkEt**
- L **An.out** 7 **CLoCh**
- M **inPutS** 8 **bArC.39**
- N **outPut** 9 **bArC.uP**
- O **rESEt** 10 **bArC.L**
- P **d iAG** 11 **bArC.h**
- Q **AdUAnC** 12 **bArC.dt**
- 13 **CoP iES**
- 14 **End.t iC**
- 15 **b.L inE**
- 16 **LABEL**
- 17 **Lb.SAVE**
- 18 **tEST**

Layout Personalizzazione della stampa

Parametri per modo scontrino/etichetta



Parametri aggiuntivi per modo etichetta





MENU

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire



Pag. 9

A **CAL**

B **OCAL**

C **GrAU**

D **SERIAL**

E **LAYout**

F **FILTer**

G **SCrEEen**

H **bAtte**

I **ECobAt**

J **AutoFF**

K **rENotE**

L **An.out**

M **inPutS**

N **outPut**

O **rESEt**

P **dIAG**

Q **AdUAnC**

1 **LANG**

2 **CHAR**

3 **hEAdEr**

4 **dAtA**

5 **HEIGHtS**

6 **tICHEt**

7 **CLoCh**

8 **bArC.39**

9 **bArC.uP**

10 **bArC.L**

11 **bArC.h**

12 **bArC.dt**

13 **CoP.iES**

14 **End.tIC**

15 **b.L inE**

16 **LABEL**

17 **Lb.SAVE**

18 **tEST**

Impostazione della lingua di stampa

E-1

LANG

EnGL

GrEE

CHAR

itAL
EnGL
dEuT
FrAn
ESPA
Ch inES
Port
GrEE

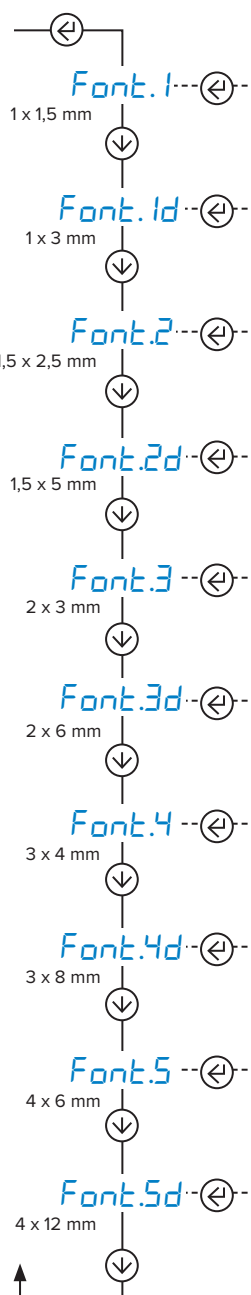
Dimensioni caratteri

E-2-1

CHAR 1

Carattere principale

Modo etichetta



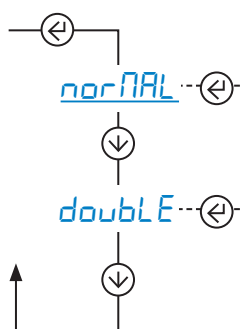
CHAR 2

E-2-2

CHAR 2

Vedi **CHAR 1**

Modo scontrino



Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

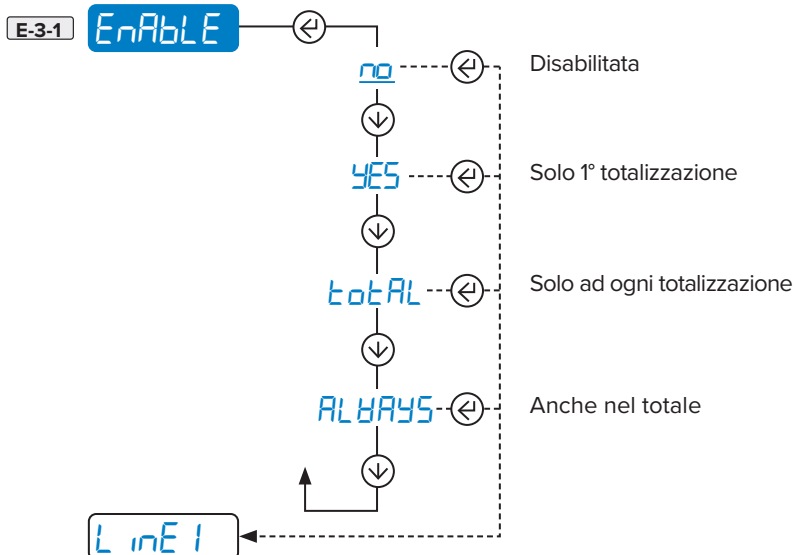
Come salvare e uscire



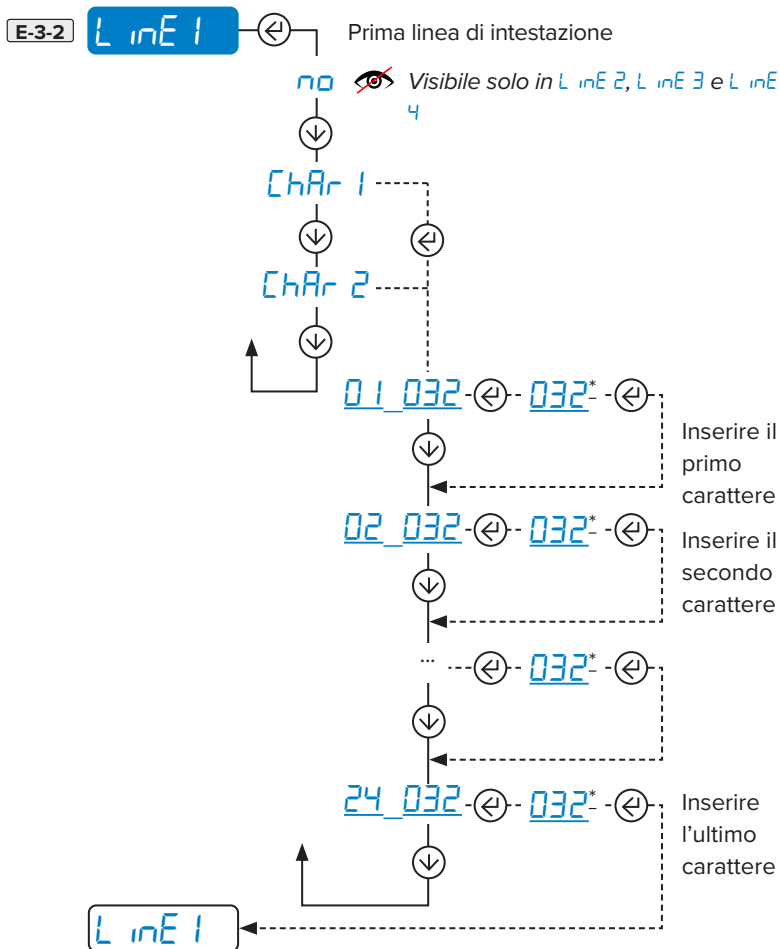
Pag. 9

A	CAL	
B	OCAL	
C	GRAU	
D	SERIAL	
E	LAYOUT	
F	FILTER	1 LANG
G	SCREEN	2 CHAR
H	BATT	3 HEADER
I	ECOBAT	4 DATA
J	AUTOFF	5 WEIGHS
K	RENOTE	6 TCRET
L	ANOUT	7 CLOCk
M	INPUTS	8 BARC39
N	OUTPUT	9 BARCUP
O	RESET	10 BARCL
P	DIAG	11 BARCh
Q	ADUANC	12 BARCdt
		13 COPIES
		14 End.t IC
		15 bLINE
		16 LABEL
		17 LB.SAVE
		18 TEST

Abilita la stampa dell'intestazione



Contenuto delle linee di intestazione



Come impostare il valore



Ripetere la stessa operazione per programmare L inE 2, L inE 3 e L inE 4. Selezionare **no** per disattivarle.

MENU

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire



Pag. 9

A **CAL**

B **0.CAL**

C **GrAU**

D **SERIAL**

E **LAYout**

F **FILter**

G **SCrEEen**

H **bAtt**

I **ECobAt**

J **AutoFF**

K **rENotE**

L **An.out**

M **inPutS**

N **outPut**

O **rESEt**

P **dIAG**

Q **AdUAnC**

1 **LANg**

2 **CHAR**

3 **hEAdEr**

4 **dAtA**

5 **HEIGHs**

6 **tICHEt**

7 **CLoCh**

8 **bArCL39**

9 **bArCLuP**

10 **bArCL**

11 **bArCLh**

12 **bArCLdt**

13 **CoPIES**

14 **End.tIC**

15 **bLinE**

16 **LABEL**

17 **LB.SAVE**

18 **tEST**

1 **EnAbLE**

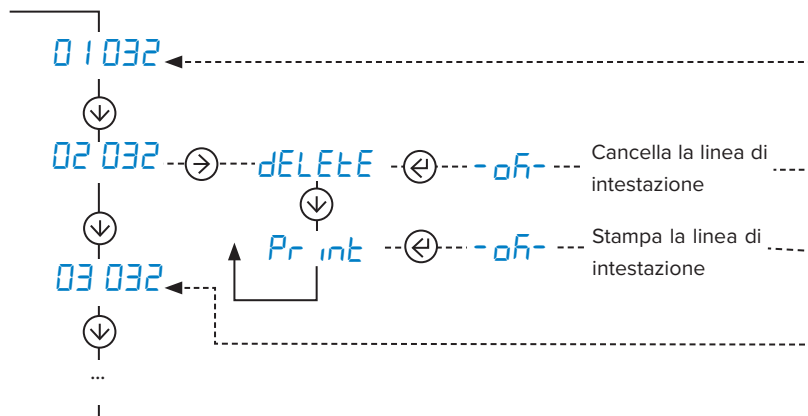
2 **LinE1**

3 **LinE2**

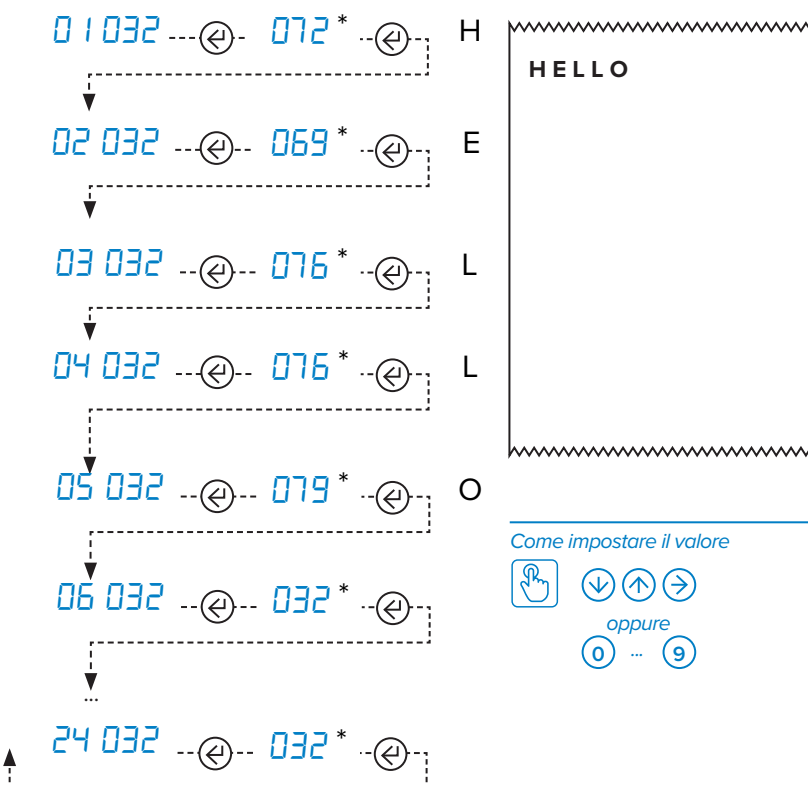
4 **LinE3**

5 **LinE4**

Come stampare/cancellare la linea in corso di programmazione



Esempio di programmazione



(*) Lista dei caratteri

32		47	/	62	>	77	M	92	\	107	k	122	z
33	!	48	0	63	?	78	N	93	]	108	l	123	{
34	"	49	1	64	@	79	O	94	^	109	m	124	|
35	#	50	2	65	A	80	P	95	_	110	n	125	}
36	\$	51	3	66	B	81	Q	96	'	111	o	126	~
37	%	52	4	67	C	82	R	97	a	112	p		
38	&	53	5	68	D	83	S	98	b	113	q		
39	'	54	6	69	E	84	T	99	c	114	r		
40	(	55	7	70	F	85	U	100	d	115	s		
41	)	56	8	71	G	86	V	101	e	116	t		
42	*	57	9	72	H	87	W	102	f	117	u		
43	+	58	:	73	I	88	X	103	g	118	v		
44	,	59	;	74	J	89	Y	104	h	119	w		
45	-	60	<	75	K	90	Z	105	i	120	x		
46	.	61	=	76	L	91	[	106	j	121	y		



MENU

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

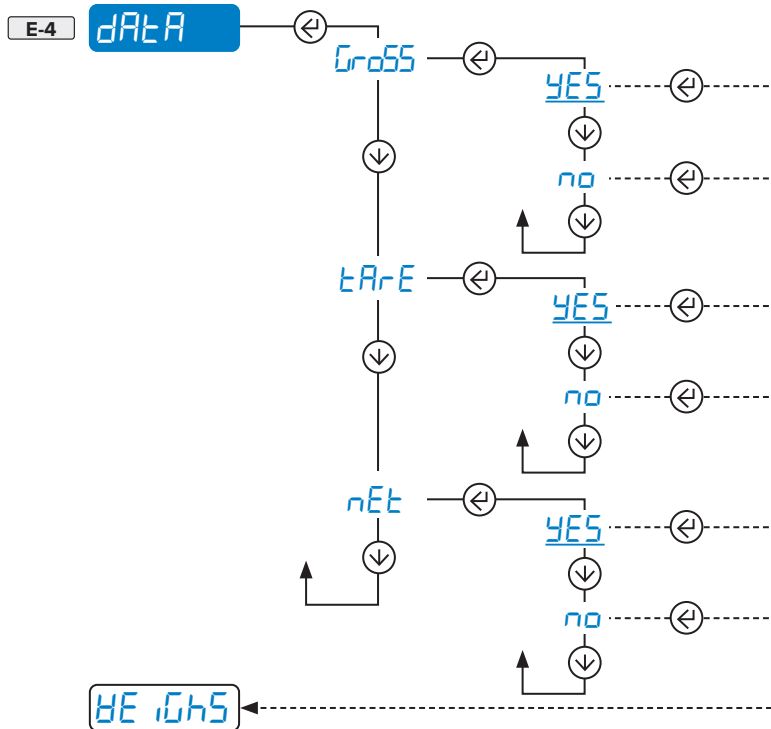
Come salvare e uscire



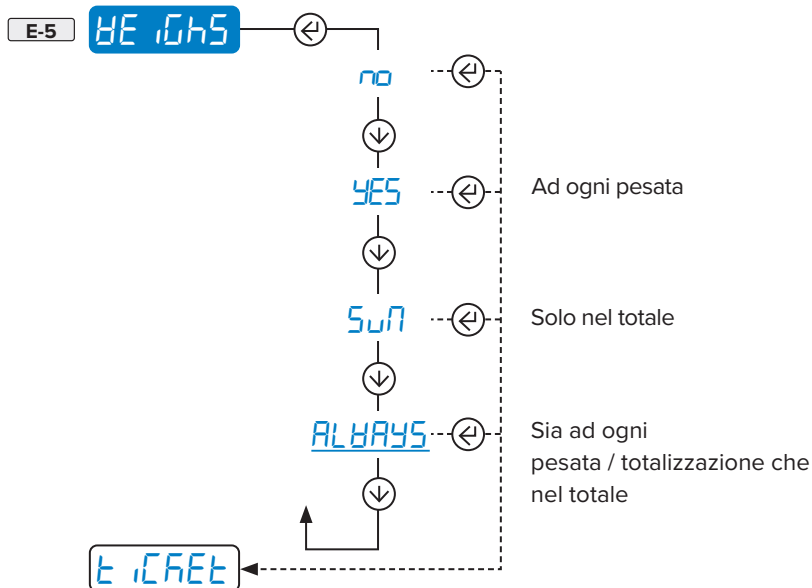
Pag. 9

- | | |
|------------------|------------|
| A CAL | |
| B O.CAL | |
| C GrAU | |
| D SErIAL | |
| E LAYout | → |
| F ILtEr | 1 LANG |
| G SCrEEEn | 2 CHAr |
| H bAtE | 3 hEAdEr |
| I ECObAt | 4 dAtA |
| J AutoFF | 5 WEIGHs |
| K rENotE | 6 tICkEt |
| L An.out | 7 CLoCK |
| M inPutS | 8 bArCL39 |
| N outPut | 9 bArCLuP |
| O rESEt | 10 bArCL |
| P dIAG | 11 bArCLh |
| Q AdUAnC | 12 bArCLdt |
| | 13 CoPIES |
| | 14 End.tIC |
| | 15 bLINe |
| | 16 LABEL |
| | 17 Lb.SAVE |
| | 18 tEST |

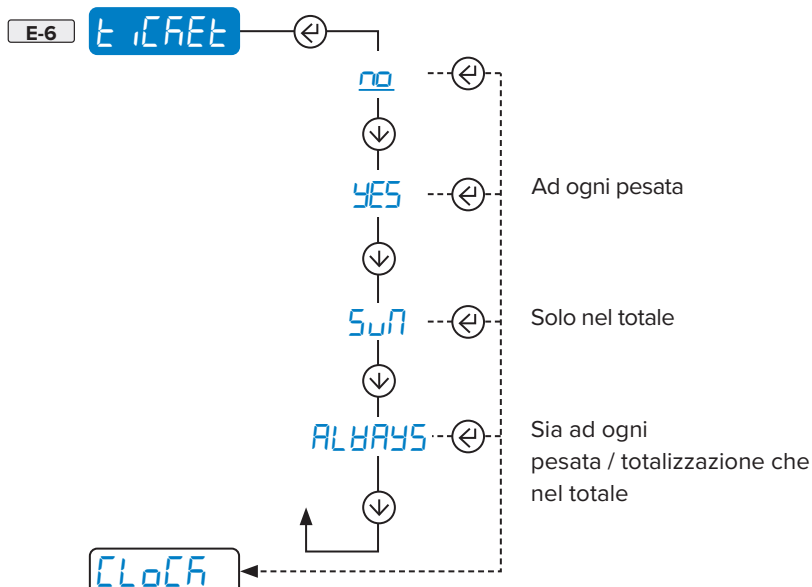
Scelta dei dati di peso



Progressivo pesato



Progressivo scontrino/etichetta





MENU

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

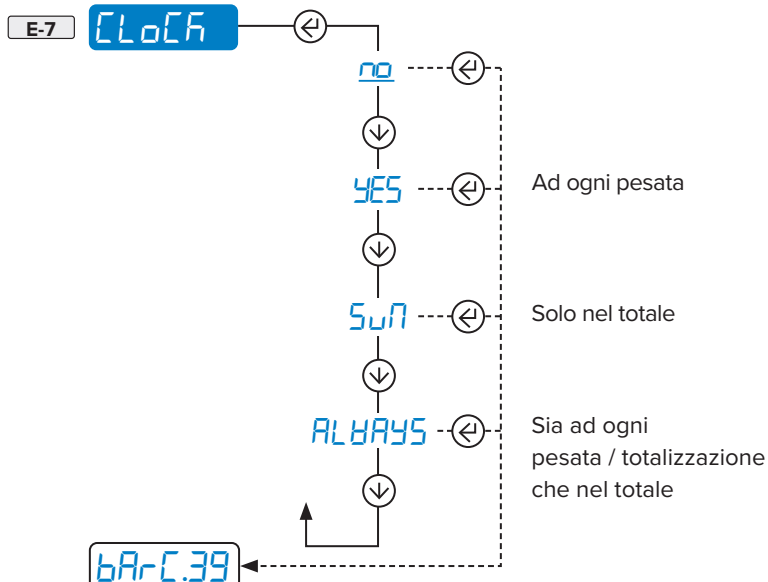
Come salvare e uscire



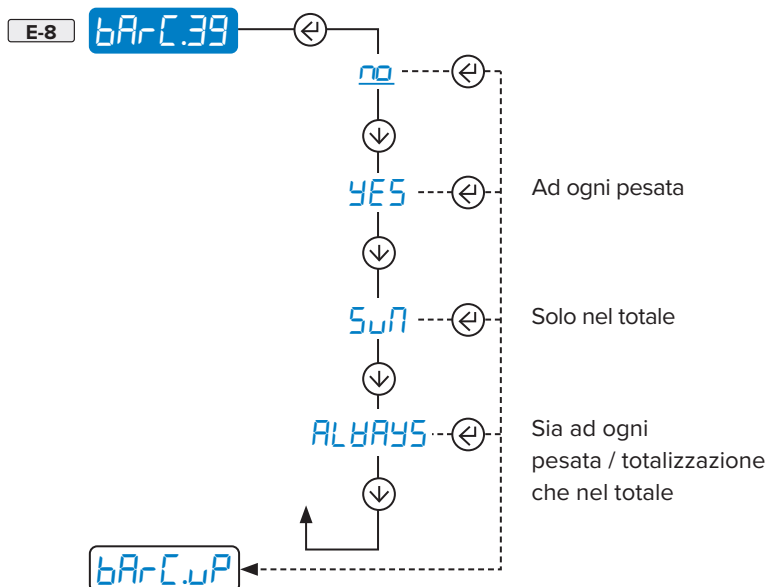
Pag. 9

- A **CAL**
- B **O.CAL**
- C **GrAU**
- D **SERIAL**
- E **LAYout**
- F **FILter**
 - 1 **LANG**
- G **SCREEN**
 - 2 **CHAR**
- H **bAtt**
 - 3 **HEAdEr**
- I **ECobAt**
 - 4 **DATA**
- J **AutoFF**
 - 5 **WEIGHs**
- K **rENotE**
 - 6 **t.CREt**
- L **An.out**
 - 7 **CLoCh**
- M **inPutS**
 - 8 **bArC.39**
- N **outPut**
 - 9 **bArC.uP**
- O **rESEt**
 - 10 **bArC.L**
- P **dIAG**
 - 11 **bArC.h**
- Q **AdUAnC**
 - 12 **bArC.dt**
 - 13 **CoP.iES**
 - 14 **End.t.C**
 - 15 **b.L inE**
 - 16 **LABEL**
 - 17 **Lb.SAVE**
 - 18 **tEST**

Data e ora



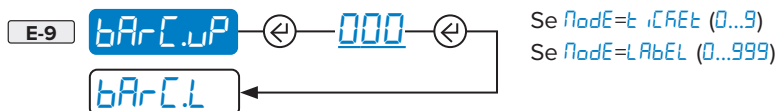
Codice a barre 39



Margine superiore barcode (mm)



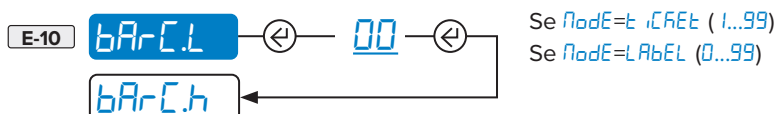
Visibile solo se **bArC.39** (E-8) è attivo



Margine sinistro barcode (mm)



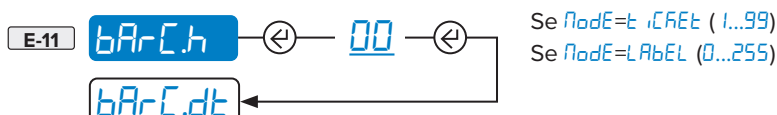
Visibile solo se **bArC.39** (E-8) è attivo



Altezza barcode (mm)



Visibile solo se **bArC.39** (E-8) è attivo





MENU

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire



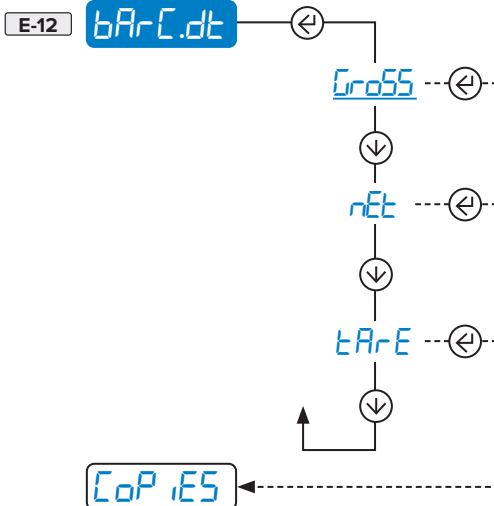
Pag. 9

- A **CAL**
- B **O.CAL**
- C **GrAU**
- D **SERIAL**
- E **LAYout** →
- F **FILtEr** 1 **LANG**
- G **SCrEEn** 2 **CHAR**
- H **bAtE** 3 **hEAdEr**
- I **ECObAt** 4 **dAtA**
- J **AutoFF** 5 **WEIGHs**
- K **rENotE** 6 **tIChEt**
- L **An.out** 7 **CLoCh**
- M **inPutS** 8 **bArC.39**
- N **outPut** 9 **bArC.uP**
- O **rESEt** 10 **bArC.L**
- P **dIAG** 11 **bArC.h**
- Q **AdUAnC** 12 **bArC.dt**
- 13 **CoP iES**
- 14 **End.t iC**
- 15 **b.L inE**
- 16 **LABEL**
- 17 **LB.SAVE**
- 18 **tEST**

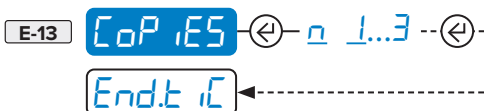
Selezione del dato di peso



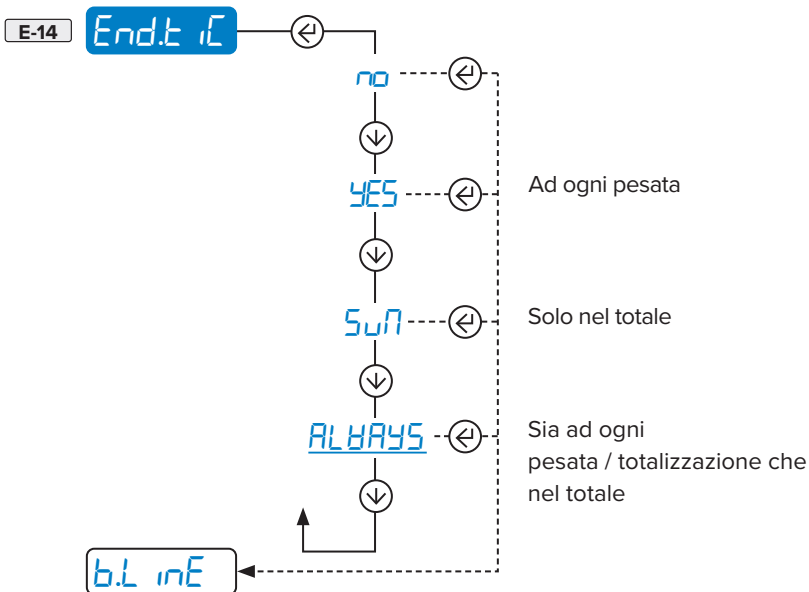
Visibile solo se **bArC.39** (E-8) è attivo



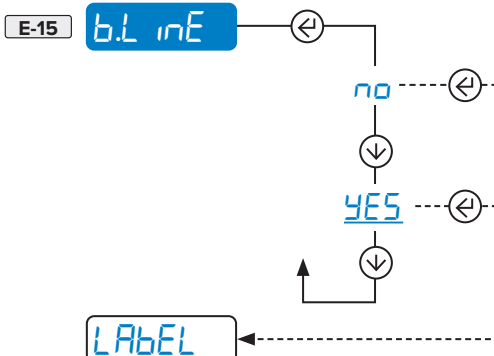
Stampe multicopia



Uscita carta per fine scontrino/etichetta



Linea bianca di preriscaldamento della testina di stampa (solo per stampante termica)



Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire

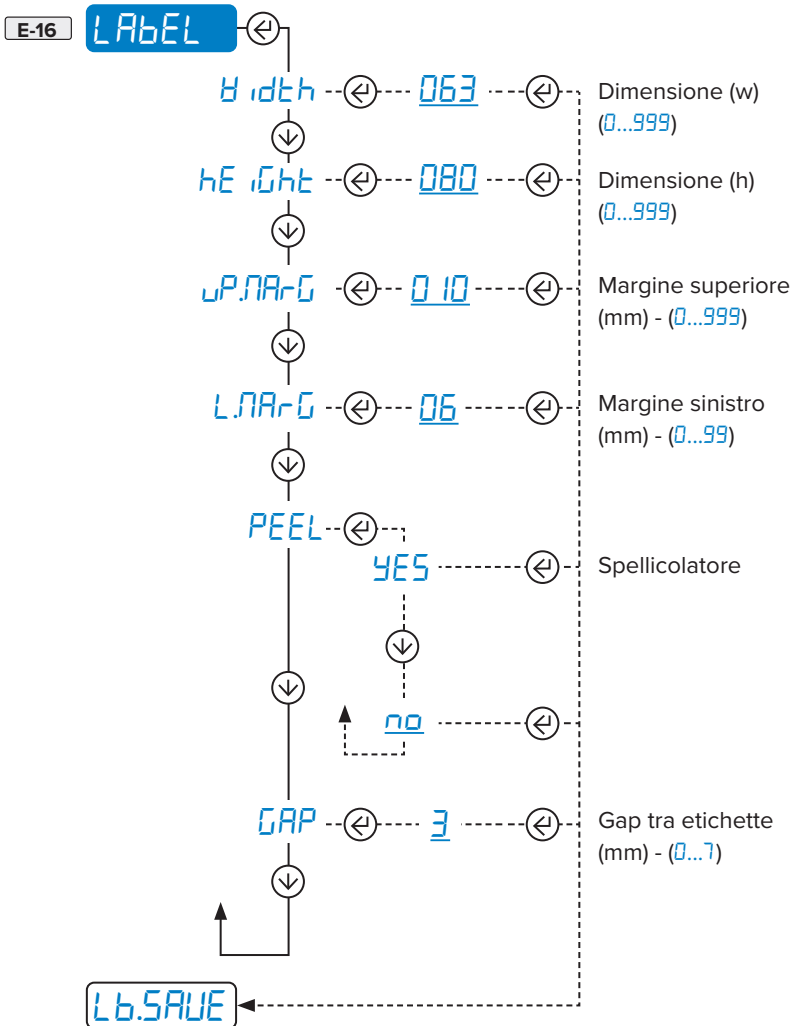


Pag. 9

- A **CAL**
- B **O.CAL**
- C **GrAU**
- D **SErIAL**
- E **LAYout** →
- F **FiLteR** 1 **LAng**
- G **SCrEEen** 2 **ChAr**
- H **bAtte** 3 **hEAdEr**
- I **ECobAt** 4 **dAtA**
- J **AutoFF** 5 **HEIGHt**
- K **rENotE** 6 **tICKEt**
- L **An.out** 7 **CLoCh**
- M **inPutS** 8 **bArCL39**
- N **outPut** 9 **bArCLuP**
- O **rESEt** 10 **bArCL**
- P **dIAG** 11 **bArCLh**
- Q **AdUAnC** 12 **bArCLdt**
- 13 **CoPIES**
- 14 **End.tIC**
- 15 **bLinE**
- 16 **LABEL**
- 17 **Lb.SAVE**
- 18 **tEST**

Configurazione etichetta

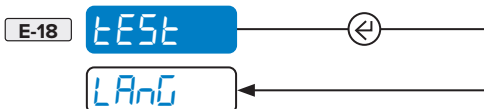
Visibile solo se **ModE** (D-2-1) = **LABEL**



Salvataggio delle etichette nella memoria della stampante (solo per modo etichetta)



Stampa di prova di TUTTI I FORMATI






Come entrare

1. Off 
2. On 
3. 

 Pag. 9

Come navigare

- ↑ = 
 ↓ = 
 → = 
 ← = 

Come salvare e uscire



 Pag. 9

- A **CAL**
- B **0.CAL**
- C **GrAU**
- D **SEr iAL**
- E **LAYout**
- F **F iLteR** →
- G **SCrEEn** 1 **F 1**
- H **bAtte** 2 **F 2**
- I **ECobAt** 3 **F 3**
- J **AutoFF** 4 **F 4**
- K **rENotE** 5 **F 5**
- L **An.out** 6 **F 6**
- M **inPutS** 7 **F 7**
- N **outPut** 8 **F 8**
- O **rESEt** 9 **F 9**
- P **d iAG** 10 **F 10**
- Q **AdUAnC** 11 **CuStoN**

F iLteR Filtri di pesatura



Modifica la reattività della bilancia.

Utile per regolare la bilancia in base alle proprie esigenze.



Con strumento omologato non è possibile modificare il filtro.


Premessa:


"F i0" rappresenta l'incidenza di filtraggio minore.


Aumentando l'incidenza il peso diventa più stabile.

Si consiglia di eseguire più pesate modificando l'incidenza fino ad ottenere il compromesso migliore tra reattività e stabilità.

- F-1 **F 1** Filtro a 5 Hz.
- F-2 **F 2** Filtro a 10 Hz.
- F-3 **F 3** Filtro a 20 Hz.
- F-4 **F 4** Filtro a 40 Hz.
- F-5 **F 5** Filtro a 80 Hz.
- F-6 **F 6** Filtro a 160 Hz.
- F-7 **F 7** Filtro a 325 Hz.
- F-8 **F 8** Filtro a 650 Hz.
- F-9 **F 9** Filtro a 1300 Hz.
- F-10 **F 10** Filtro a 2600 Hz.
- F-11 **CuStoN** Ad uso del fabbricante.

 Visibile solo se $n.Chrn < 3$

 Visibile solo se $n.Chrn < 2$

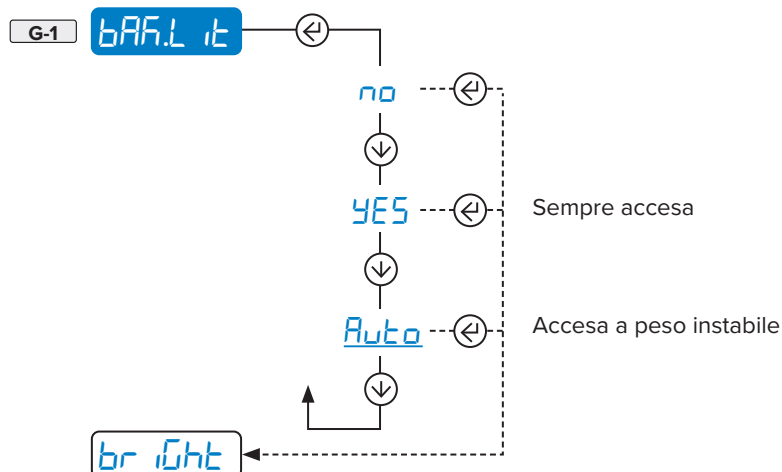
 Visibile solo se $n.Chrn < 2$

Come entrare	Come navigare	Come salvare e uscire
1. Off	↑ =	Pag. 9
2. On	↓ =	
3.	→ =	
Pag. 9	← =	

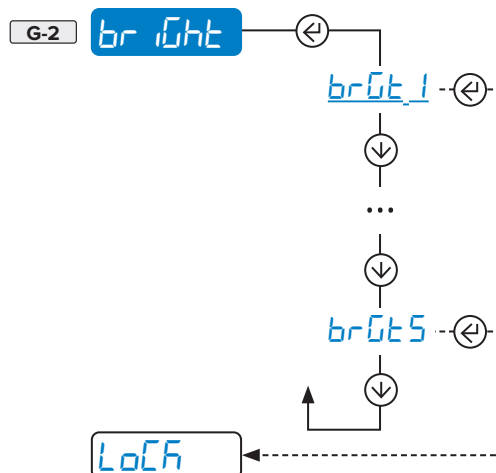
- A CAL
- B DCAL
- C GrAU
- D SEr iAL
- E LAYout
- F F iLteR
- G SCrEEen
- H bAtte
- I ECo.bAt
- J AutoFF
- K rENotE
- L An.out
- M inPutS
- N outPut
- O rESEt
- P d iAG
- Q AdUAnC

SCrEEen Regolazioni del display

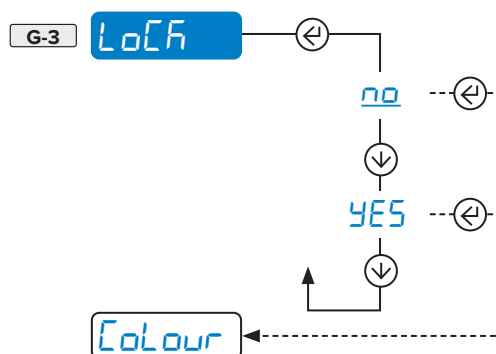
Retroilluminazione



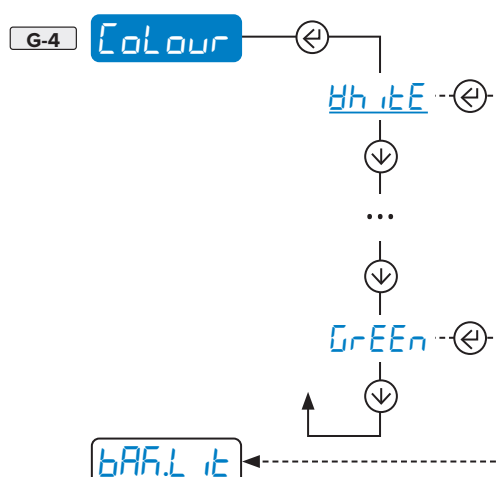
Luminosità



Blocco display (ad uso del fabbricante)



Colore retroilluminazione



Visibile solo nelle versioni con display a colori.

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

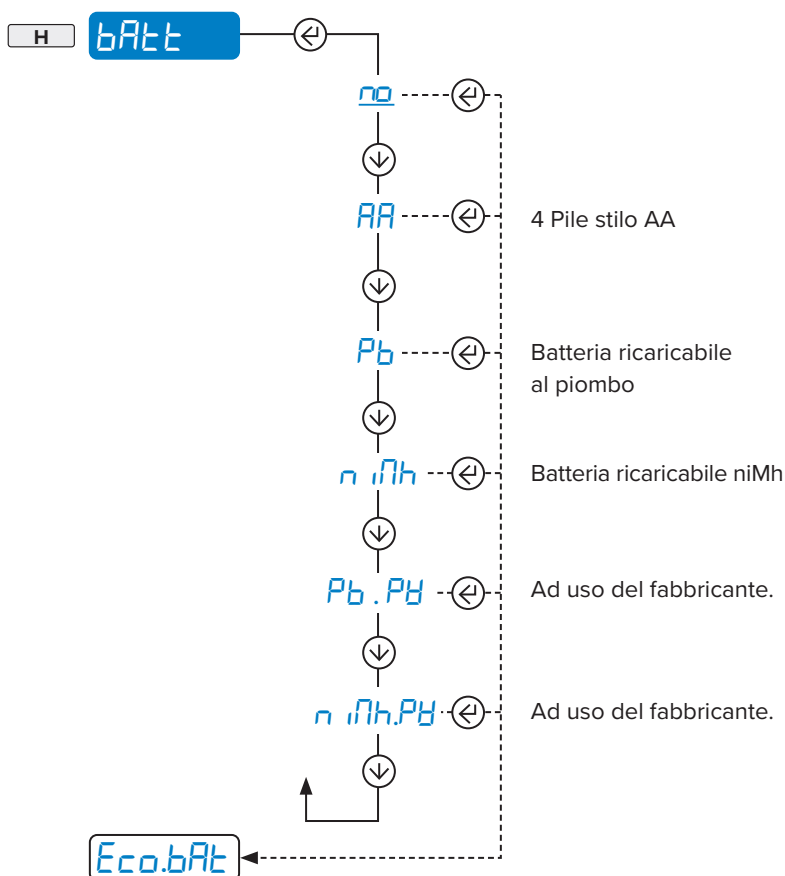
Come salvare e uscire



Pag. 9

- A **CAL**
- B **0.CAL**
- C **GrAU**
- D **SEr iAL**
- E **LAYout**
- F **F iLteR**
- G **SCrEEen**
- H **bAtte**
- I **Eco.bAtte**
- J **AutoFF**
- K **rENotE**
- L **An.out**
- M **inPutS**
- N **outPut**
- O **rESEt**
- P **d iAG**
- Q **AdUAnC**

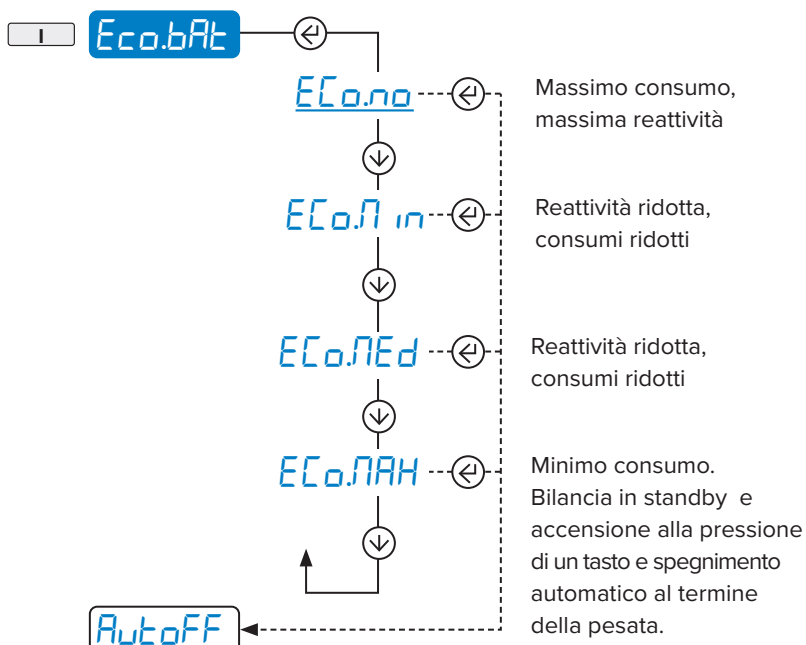
bAtte Alimentazione a batteria



ATTENZIONE:
utilizzare soltanto batterie ricaricabili originali.

Eco.bAtte Risparmio energetico per funzionamento a batteria

Visibile solo se **bAtte** (H) è attivo



Come entrare

1. Off 
2. On 
3. 

 Pag. 9

Come navigare

- ↑ = 
- ↓ = 
- = 
- ← = 

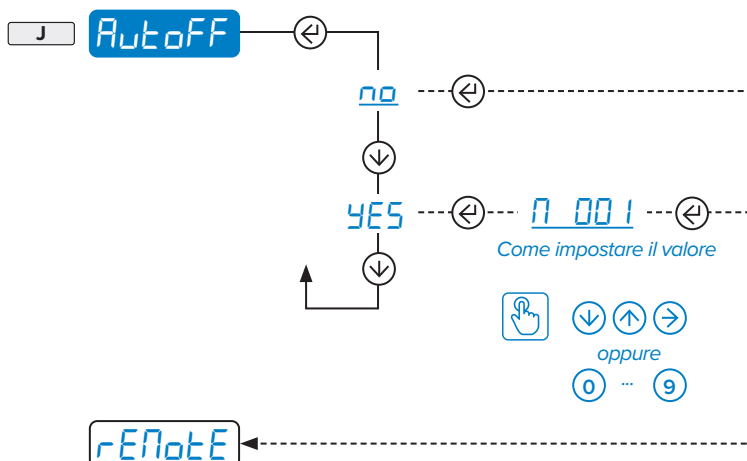
Come salvare e uscire



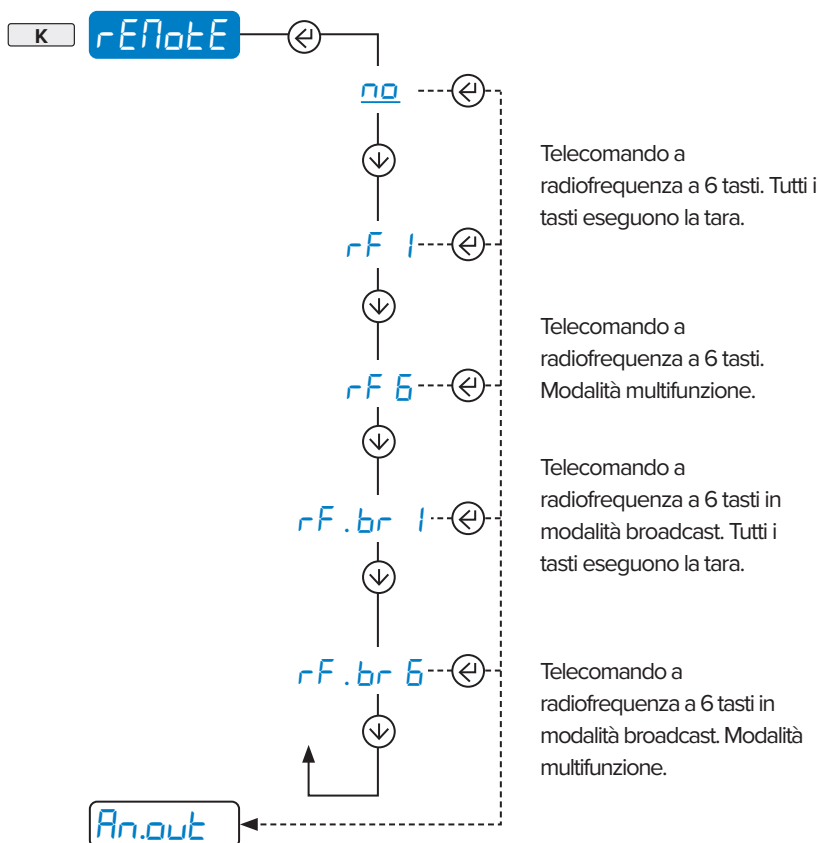
 Pag. 9


- A **CAL**
- B **0.CAL**
- C **GrAU**
- D **SEr AL**
- E **LAYout**
- F **F ILtEr**
- G **SCrEEr**
- H **bAtE**
- I **ECobAt**
- J **AutoFF**
- K **rENotE**
- L **An.out**
- M **inPutS**
- N **outPut**
- O **rESEt**
- P **d IAG**
- Q **AdUAnC**

AutoFF Autospegnimento



rENotE Telecomando



 La modalità broadcast permette di inviare il comando simultaneamente a più bilance.



MENU

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire



Pag. 9

A **CAL**

B **0.CAL**

C **GrAU**

D **SERIAL**

E **LAYout**

F **FILter**

G **SCrEEen**

H **bAtte**

I **ECobAt**

J **AutoFF**

K **rENotE**

L **An.out**

M **inPutS**

N **outPut**

O **rESEt**

P **dIAG**

Q **AdUAnC**

1 **CoN**

2 **nEt**

3 **Pnt.und**

4 **HGt.1**

5 **Pnt.1**

6 **HGt.2**

7 **Pnt.2**

8 **HGt.3**

9 **Pnt.3**

10 **Pnt.oUr**

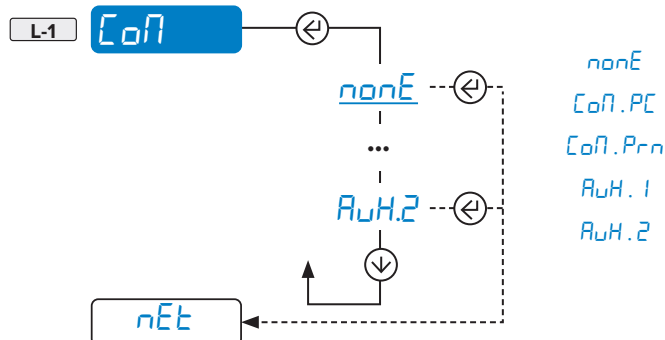
An.out

Uscita analogica

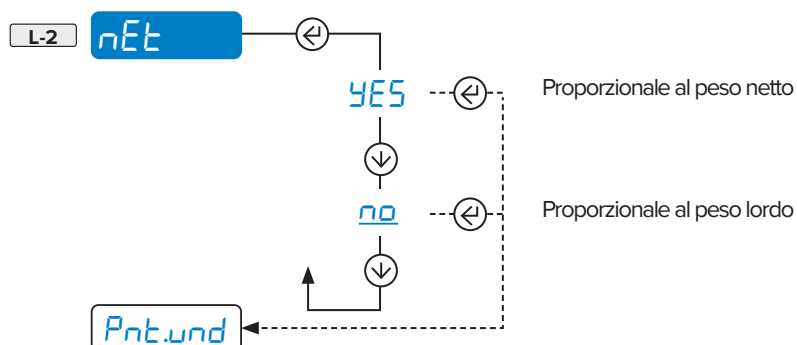


Visibile solo in presenza della scheda analogica opzionale.

Selezione della porta COM



Funzionamento proporzionale al peso netto/lordo



L-3 **Pnt.und** ← **000000** ← Valore analogico relativo al peso in "underload" (0...65535)

L-4 **HGt.1** ← **000.000** ← Primo valore di peso di linearizzazione (-99999...999999)

L-5 **Pnt.1** ← **01300** ← Valore analogico relativo a HGt.1 (0...65535)

L-6 **HGt.2** ← **000.000** ← Secondo valore di peso di linearizzazione (-99999...999999)

L-7 **Pnt.2** ← **63250** ← Valore analogico relativo a HGt.2 (0...65535)

L-8 **HGt.3** ← **000.000** ← Terzo valore di peso di linearizzazione (non obbligatorio) (-99999...999999)

L-9 **Pnt.3** ← **00000** ← Valore analogico relativo a HGt.3 (non obbligatorio) (0...65535)

L-10 **Pnt.oUr** ← **65535** ← Valore analogico relativo al peso in "overload" (0...65535)

Grazie all'aggiornamento in tempo reale dell'uscita è possibile verificare con un tester il valore inserito (vedi esempio pag. 33).



Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire

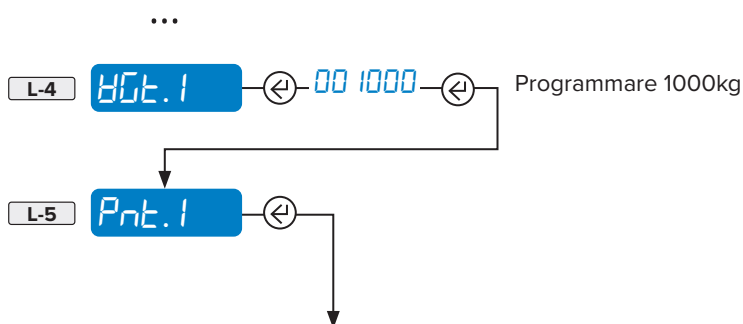


Pag. 9

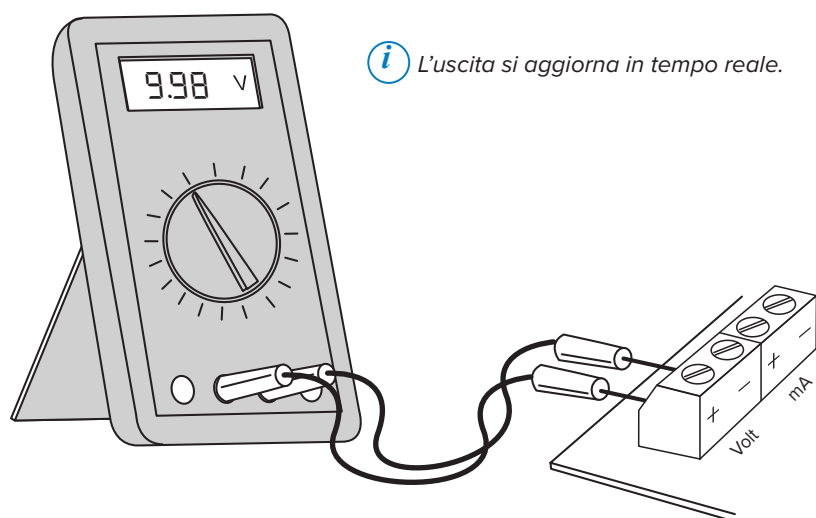
- A **CAL**
 - B **0.CAL**
 - C **GrAU**
 - D **SERIAL**
 - E **LAYout**
 - F **FILtEr**
 - G **SCrEEr**
 - H **bAtE**
 - I **ECobAt**
 - J **AutoFF**
 - K **rENotE**
 - L **An.out**
 - M **inPutS**
 - N **outPut**
 - O **rESEt**
 - P **dIAG**
 - Q **AdUAnC**
- 1 **CoN**
 - 2 **nEt**
 - 3 **Pnt.und**
 - 4 **HGt.1**
 - 5 **Pnt.1**
 - 6 **HGt.2**
 - 7 **Pnt.2**
 - 8 **HGt.3**
 - 9 **Pnt.3**
 - 10 **Pnt.oUr**

Esempio di programmazione:

si vuole programmare un punto di linearizzazione in modo che a 1000kg l'uscita analogica fornisca 10V.

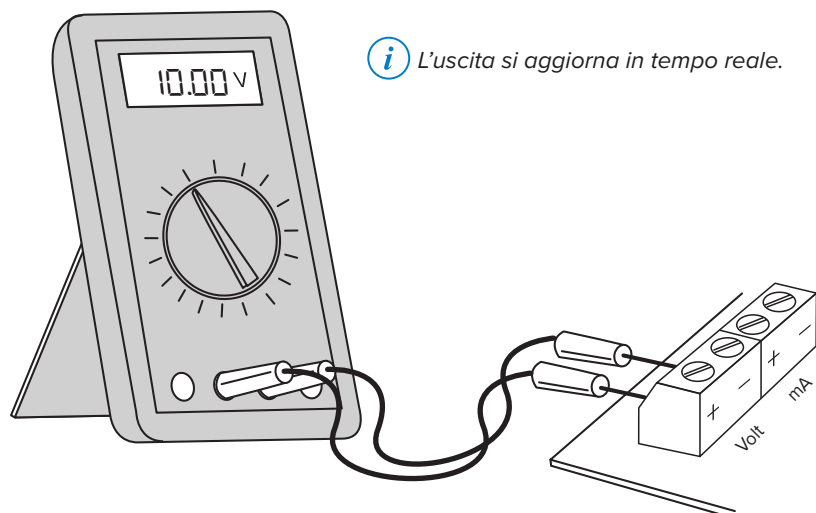


Inserire **62300** (il valore di riferimento riportato in tabella) e verificare l'uscita analogica con l'ausilio di un tester.



Regolare l'uscita analogica aumentando o diminuendo il valore. Si consigliano variazioni minime di almeno 10 punti, (**62310**, **62320**, **62330**, etc.)

Come impostare il valore



Una volta eseguita la regolazione desiderata, confermare il valore con .

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire



Pag. 9

A CAL

B D.CAL

C GrAU

D SEr iAL

E LAYout

F FILtEr

G SCrEEr

H bAtE

I ECo.bAt

J AutoFF

K rENotE

L An.out

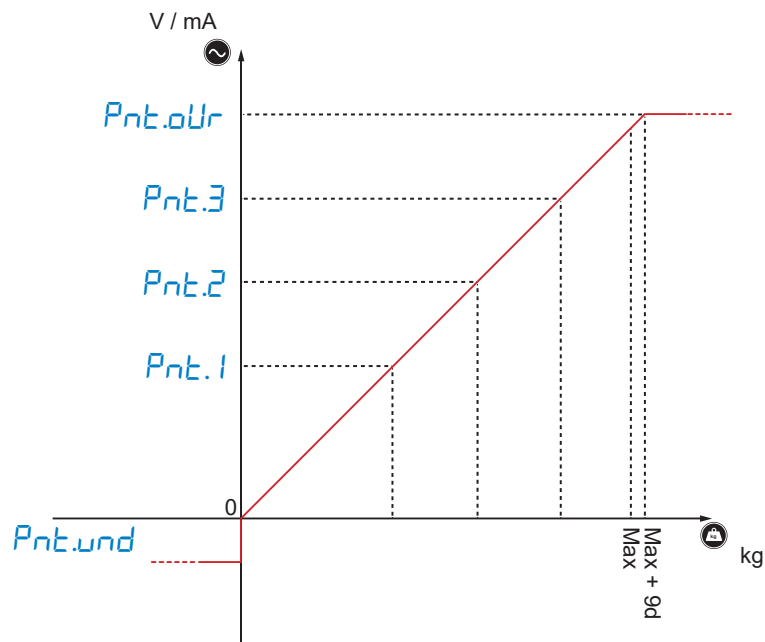
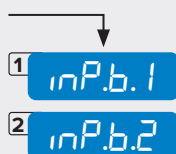
M inPutS

N outPut

O rESEt

P d iAG

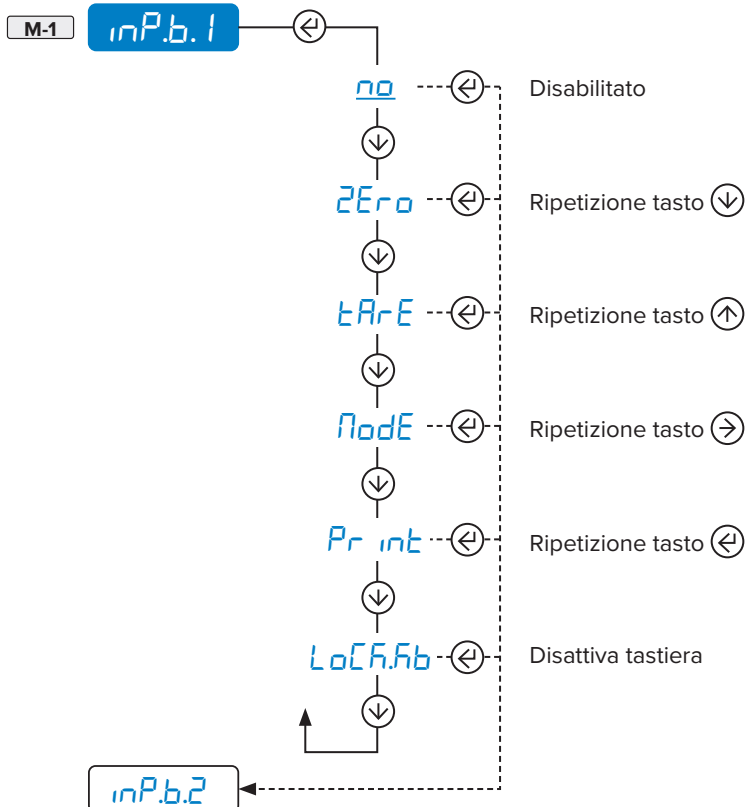
Q AdUAnC



Valore da inserire	Volt in uscita	mA in uscita
1200	~ 0 V	~ 0 mA
11250		~ 4 mA
52200		~ 20 mA
62300	~ 10 V	

inPutS Ingressi digitali

Configurazione ingresso 1



Ripetere la stessa operazione per inP.b.2.



MENU

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire



Pag. 9

A CAL

B O.CAL

C GrAU

D SErIAL

E LAYout

F ILtEr

G SCrEEr

H bAtE

I ECo.bAt

J AutoFF

K rENotE

L An.out

M inPutS

N outPut

O rESEt

P dIAG

Q AdUAnC

1 rEL.b.1

2 rEL.b.2

3 rEL.b.3

4 rEL.b.4

5 rEL.b.5

6 rEL.b.6

1 FunCt

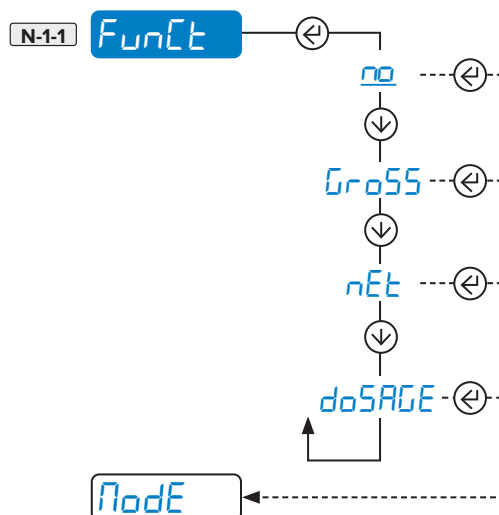
2 Node

3 dIrECt

4 hIStEr

outPut Uscite digitali

Funzionamento sul peso netto, sul peso lordo o dosaggio

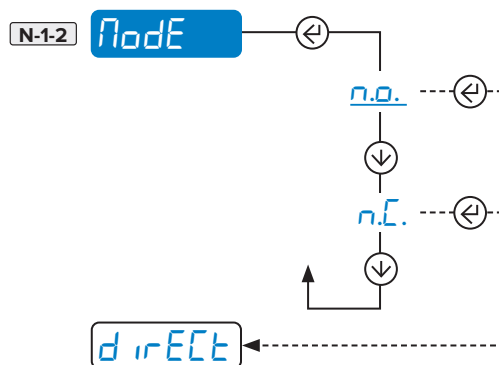


Per dosaggi / riempimenti:

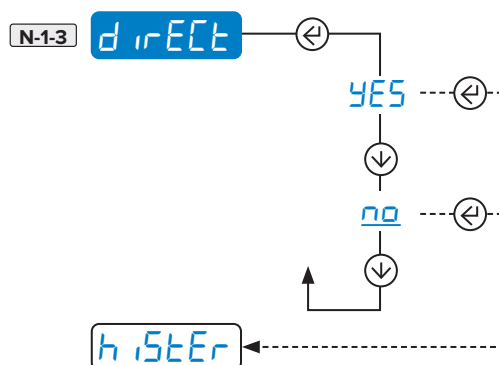
- Attivare modo **dosAGE**
- Impostare tara **unLoCh**.

L'uscita si attiva solo dopo aver eseguito la tara del contenitore (da tasto o tramite pulsante esterno) e si disattiva al raggiungimento del target (setpoint) impostato. Per eseguire riempimenti a due velocità, occorre programmare due uscite con modo **dosAGE**.

Funzionamento normalmente aperto (**n.o.**) o chiuso (**n.c.**)



Modo di attivazione dell'uscita

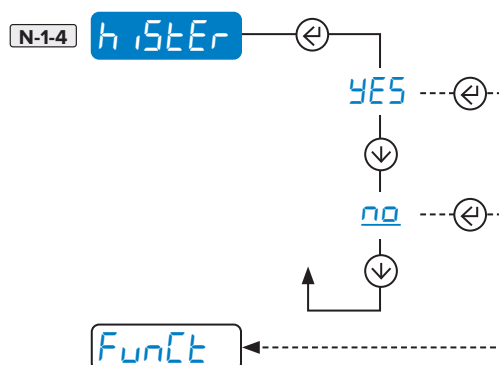


Diretta, a peso stabile o instabile

Solo a peso stabile

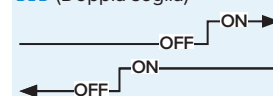
Funzionamento a doppia soglia

(soglia peso di attivazione ≠ dalla soglia peso di disattivazione dell'uscita)

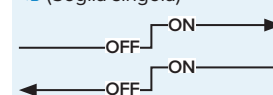


Funzionamento:

YES (Doppia soglia)



no (Soglia singola)



Ripetere la stessa operazione per **rEL.b.2**, **rEL.b.3**, **rEL.b.4**, **rEL.b.5** e **rEL.b.6**.






Come entrare

1. Off 
2. On 
3. 

 Pag. 9


Come navigare

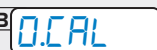
- ↑ = 
 ↓ = 
 → = 
 ← = 

Come salvare e uscire



 Pag. 9

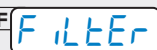
A 

B 

C 

D 

E 

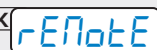
F 

G 

H 

I 

J 

K 

L 

M 

N 


O 

P 

Q 

1 

2 

3 

4 

5 

6 

7 


8 

9 

10 

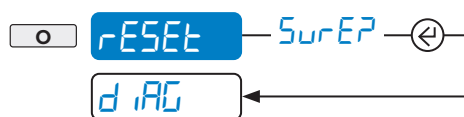
11 

12 

13 

14 



rESEt Ripristino delle configurazioni di fabbrica



Funzione che ripristina le configurazioni di fabbrica mantenendo inalterata la calibrazione in memoria.

d iAG Diagnostica

P-1 

Convertitore. Verifica del segnale in μV in ingresso. In caso di più canali equalizzati, premere i pulsanti  o  per esaminare tutti i canali selezionati.

P-2 

Display. Verifica dell'integrità di tutti i segmenti e icone.


P-3 



Tastiera. Premere un tasto per verificarne il funzionamento corretto, con beep sonoro e codice a display.

P-4 

CTS. Verifica dello stato del segnale di controllo proveniente dalla stampante.


P-5 

 Uscite digitali opzionali. Verificare l'attivazione e la disattivazione di ogni contatto.


Esempio:  **out 1** attiva l'uscita 1. Premere il tasto  per selezionare l'uscita successiva.


ATTENZIONE: prima di entrare nel passo **outPut** verificare che l'attivazione dell'uscita non provochi condizioni di pericolo per persone, animali o cose.

P-6 


 Ingressi digitali opzionali. Verificare l'attivazione e la disattivazione di ogni ingresso.

Esempio:  **in 1-0** ingresso non attivo

Esempio:  **in 1-1** ingresso attivo

Premere il tasto  per selezionare l'ingresso successivo.

P-7 

 Uscita analogica. Inserire il valore digitale e verificare con un tester la risposta dell'uscita analogica.

P-8 

Numero di serie della bilancia.



P-9 

Revisione hardware (es. **rEU 5**) seguita da versione software (es. **04.00.00**).

P-10 

Numero di divisioni interne.

P-11 

Convertitore. Verifica del segnale in punti ADC. In caso di più canali equalizzati, premere i pulsanti  o  per esaminare tutti i canali selezionati.

P-12 

Valore di voltaggio della batteria.

P-13 

Valore di voltaggio dell'alimentazione da rete fissa.

P-14 

Numero di serie della bilancia.



MENU

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire



Pag. 9

A **CAL**

B **0.CAL**

C **GrAU**

D **SEr iAL**

E **LAYout**

F **F iLteR**

G **SCrEEen**

H **bAtte**

I **ECobAt**

J **AutoFF**

K **rENotE**

L **An.out**

M **inPutS**

N **outPut**

O **rESEt**

P **d iAG**

Q **AdUAnC**

1 **CAL.PAr**

2 **EQvALP**

3 **CAL.AdU**

4 **StEb.FLt**

5 **PEAK.FL**

6 **NEtroL**

7 **FEYb**

8 **t iLt**

9 **rEACt**

10 **LoCk.Fb**

11 **AL ib i.r**

12 **P in.tEC**

13 **P in.uSE**

14 **dFLt.t**

1 **dec iN**

2 **d iU**

3 **u.N.**

4 **rAnGE 1**

5 **rAnGE 2**

6 **rAnGE 3**

7 **EQvAL**

8 **n.ChAn**

AdUAnC

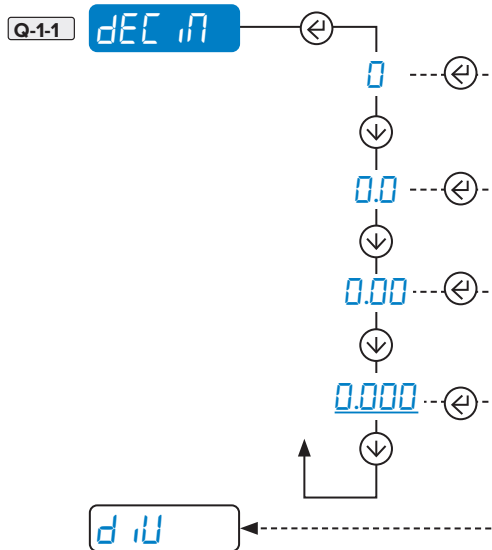
Avanzate

CAL.PAr

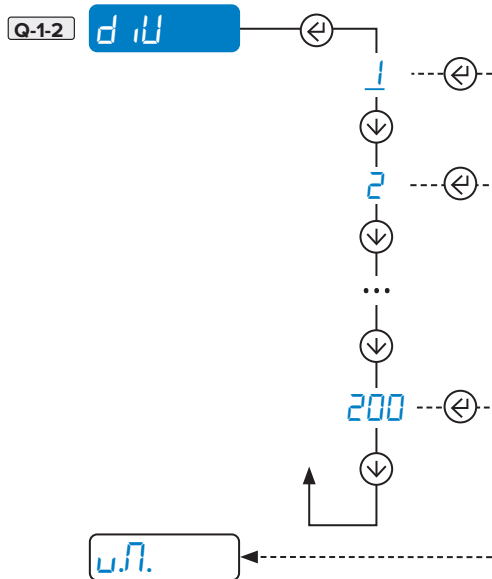
Parametri di calibrazione



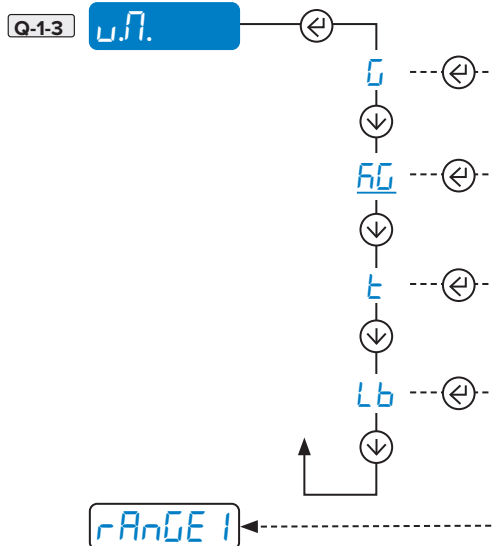
Configurazione del punto decimale (0...3)



Divisione di lettura



Unità di misura



Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire



Pag. 9

A **CAL**

B **0.CAL**

C **GrAU**

D **SEr iAL**

E **LAYout**

F **F ILtEr**

G **SCrEEr**

H **bAtE**

I **ECobAt**

J **AutoFF**

K **rENotE**

L **An.out**

M **inPutS**

N **outPut**

O **rESEt**

P **d iAG**

Q **AdUAnC**

1 **CAL.PAr**

2 **EQuAL.P**

3 **CAL.AdU**

4 **StEb.FLt**

5 **PErR.FL**

6 **NEtRoL**

7 **REYb**

8 **t iLt**

9 **rERAct**

10 **LoCk.Fb**

11 **AL iB i.r**

12 **P in.tEC**

13 **P in.uSE**

14 **dFLt.t**

1 **dEC iN**

2 **d iU**

3 **u.N.**

4 **rAnGE 1**

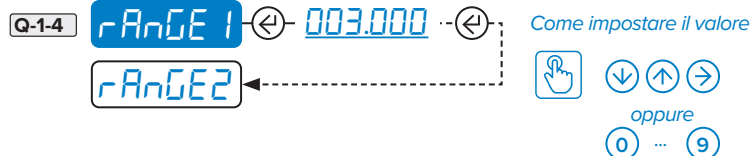
5 **rAnGE2**

6 **rAnGE3**

7 **EQuAL**

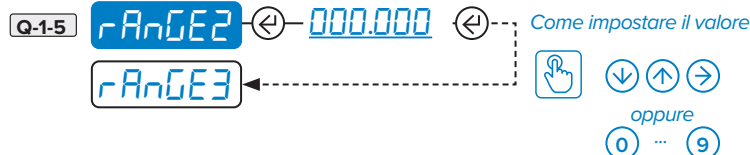
8 **n.ChAn**

Portata della bilancia. Impostare Max o Range 1 (Range max = **800.000**)



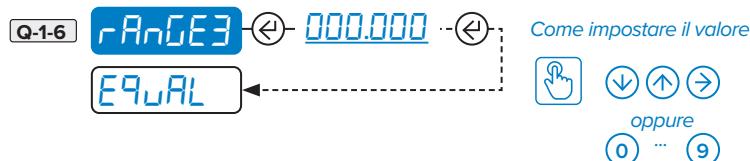
Range 2

Per bilance multirange, impostare il secondo range di pesatura.



Range 3

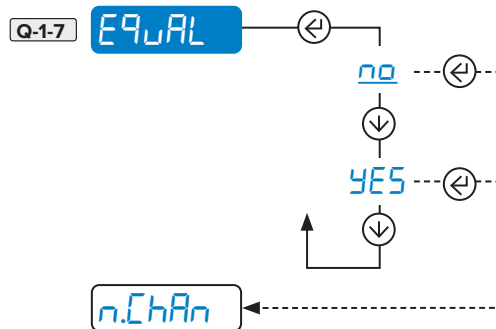
Per bilance multirange, impostare il terzo range di pesatura.



Esempio di configurazione multirange a 1500/3000 kg, divisione 0,5/1 kg.

Impostare: **dEC i = 0.0**
d iU = 5
rAnGE 1 = 1500.0
rAnGE 2 = 3000.0

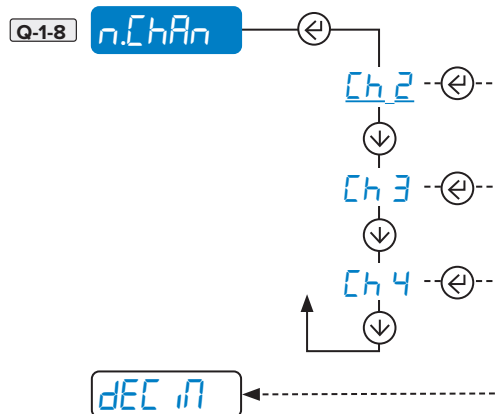
Funzione di equalizzazione



Schema di collegamento a pag. 8.
 Procedura di equalizzazione a pag. 39.

Canali analogici equalizzati

Visibile solo se **EQuAL (Q-1-7) = YES**





Come entrare

1. Off 
2. On 
3. 

 Pag. 9

Come navigare

- ↑ = 
 ↓ = 
 → = 
 ← = 

Come salvare e uscire



 Pag. 9

A **CAL**

B **0.CAL**

C **GrAU**

D **SEr iAL**

E **LAYout**

F **F ILtEr**

G **SCrEEr**

H **bAtE**

I **ECobAt**

J **AutoFF**

K **rENotE**

L **An.out**

M **inPutS**

N **outPut**

O **rESEt**

P **d iAG**

Q **AdUAnC**

1 **CAL.PAr**

2 **EQuALP**

3 **CAL.AdU**

4 **StEb.FLt**

5 **PEAK.FL**

6 **NEtrol**

7 **REYb**

8 **t iLt**

9 **rEACt**

10 **LoCk.Fb**

11 **AL ib i.r**

12 **P in.tEC**

13 **P in.uSE**

14 **dFLt.t**

1 **E9.0**

2 **E9.1**

3 **E9.2**

4 **E9.3**

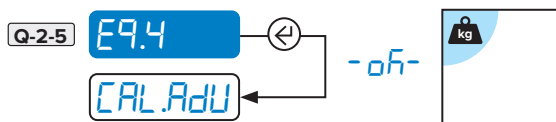
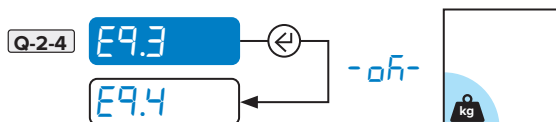
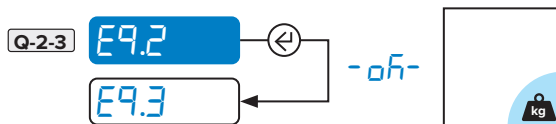
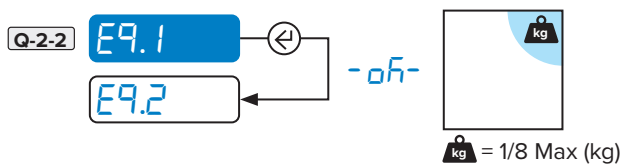
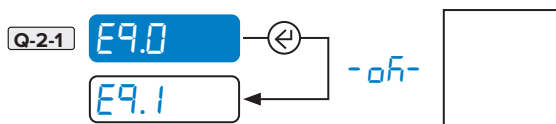
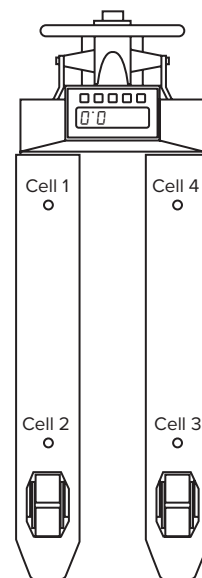
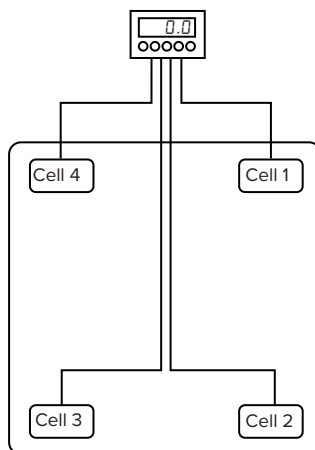
5 **E9.4**

EQuALP Equalizzazione




 **EQuALP** è visibile solo se attivata la funzione **EQuAL** (Q-1-7) nel menu **CAL.PAr** (Q-1).

La procedura guidata di equalizzazione richiede di acquisire il punto di zero con bilancia scarica e in seguito di posare un peso pari a circa 1/8 della portata massima (Max) su ogni singola cella, nell'ordine richiesto. Al termine della procedura comparirà il messaggio **E9.oh**.

Procedere con la calibrazione.







Come entrare

1. Off 
2. On 
3. 

 Pag. 9

Come navigare

- ↑ = 
 ↓ = 
 → = 
 ← = 

Come salvare e uscire



 Pag. 9

A **CAL**

B **0.CAL**

C **GrAU**

D **SERIAL**

E **LAYout**

F **FILtEr**

G **SCrEEn**

H **bAtt**

I **ECobAt**

J **AutoFF**

K **rENotE**

L **An.out**

M **inPutS**

N **outPut**

O **rESEt**

P **dIAG**

Q **AdUAnC**

1 **CAL.PAr**

2 **EQuAL.P**

3 **CAL.AdU**

4 **Stb.FLt**

5 **PEAK.FL**

6 **NEtrol**

7 **KEYb**

8 **tILt**

9 **rEAct**

10 **LoCAAb**

11 **ALibir**


12 **PintEC**

13 **PintSE**

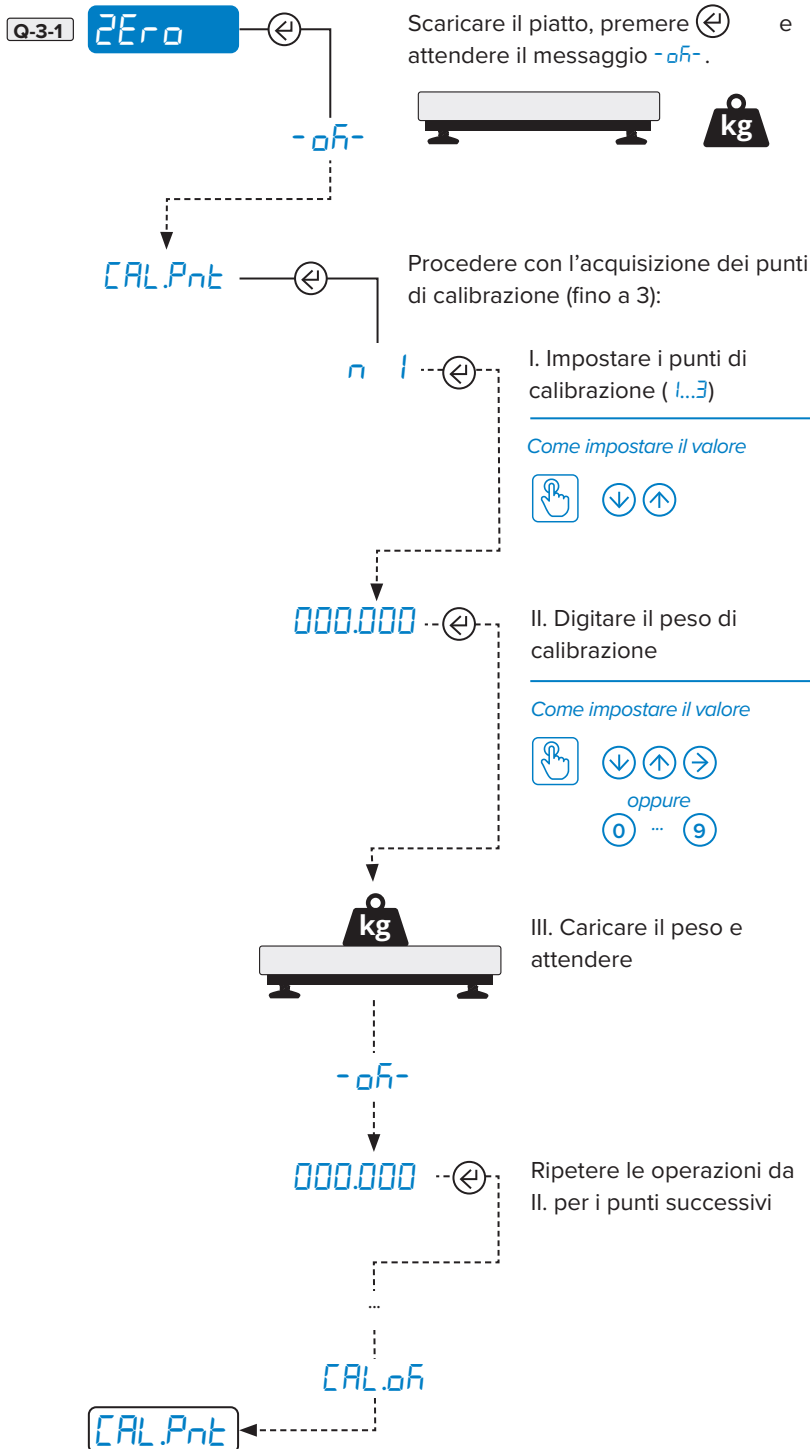
14 **dFLt.t**

1 **2Er0**

CAL.AdU Calibrazione completa

 Prima di calibrare configurare i decimali (**dEC** - Q-1-1), la divisione (**dIU** - Q-1-2) e la portata (**rAnGE** - Q-1-4,5,6).

Inizio della procedura di calibrazione:



Stb.FLt Filtro aggiuntivo sulla stabilità

Q-4 **Stb.FLt** Ad uso del fabbricante.



MENU

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire



Pag. 9

A **CAL**

B **0.CAL**

C **GrAU**

D **SERIAL**

E **LAYout**

F **FILter**

G **SCrEEn**

H **bAtte**

I **ECobAt**

J **AutoFF**

K **rENotE**

L **An.out**

M **inPutS**

N **outPut**

O **rESEt**

P **dIAG**

Q **AdUAnC**

1 **CAL.PAr**

2 **EQuAL.P**

3 **CAL.AdU**

4 **Stb.FLt**

5 **PEAR.FL**

6 **NEtroL**

7 **KEYb**

8 **tILt**

9 **rEAct**

10 **LoCkAb**

11 **ALibir**

12 **PintEC**

13 **PinUSE**

14 **dFLt.t**

1 **0.PErC**

2 **dIUStb**

3 **tInStb**

4 **0.tRrH**

5 **0.tRrHSP**

6 **on.2Ero**

7 **CAL.AdU**

8 **CAL.NAn**

9 **dSALE**

PEAR.FL Filtro anti-picco

Q-4

PEAR.FL

Ad uso del fabbricante.

NEtroL Parametri metrologici



Percentuale di azzeramento tramite tasto

Q-5-1

0.PErC

02

dIUStb

Con bilancia omologata

(0...2)

Con bilancia non omologata (0...50)

Sensibilità del controllo di stabilità del peso

Q-5-2

dIUStb

n 02

0.tRrH

(0...99)

Tempo per il rilevamento della stabilità

Q-5-3

tInStb

500

0.tRrH

Con bilancia omologata

(500)

Con bilancia non omologata (10...10000)

Funzione di mantenimento (inseguimento) di zero

Q-5-4

0.tRrH

tr no

tr 1r4

tr 1r2

tr 10

0.tRrHSP

Velocità dell'inseguimento di zero

Q-5-3

0.tRrHSP

1000

on.2Ero

Con bilancia omologata

(1000)

Con bilancia non omologata (100...5000)



MENU

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire



Pag. 9

A **CAL**

B **0.CAL**

C **GrAU**

D **SEr iAL**

E **LAYout**

F **F iLteR**

G **SCrEEEn**

H **bAtte**

I **ECobAt**

J **AutoFF**

K **rENotE**

L **An.out**

M **inPutS**

N **outPut**

O **rESEt**

P **d iAG**

Q **AdUAnC**

1 **CAL.PAr**

2 **EQuAL.P**

3 **CAL.AdU**

4 **StEb.FLt**

5 **PErR.FL**

6 **NEtroL**

7 **REYb**

8 **t iLt**

9 **rEACt**

10 **LoCk.Fb**

11 **AL i b i.r**

12 **P in.tEC**

13 **P in.uSE**

14 **dFLt.t**

1 **0.PErC**

2 **d iU.StEb**

3 **t in.StEb**

4 **0.trH**

5 **0.trH.SP**

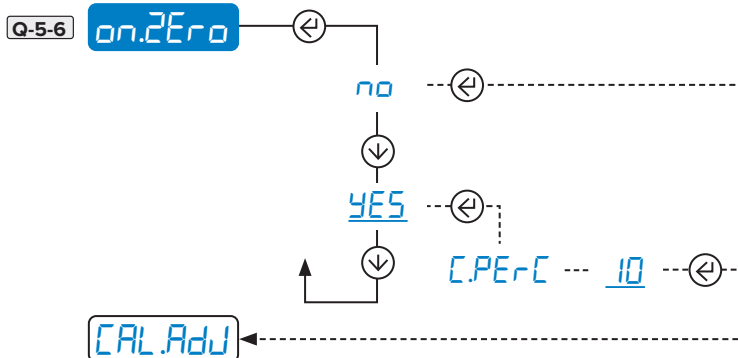
6 **on.2ErO**

7 **CAL.AdU**

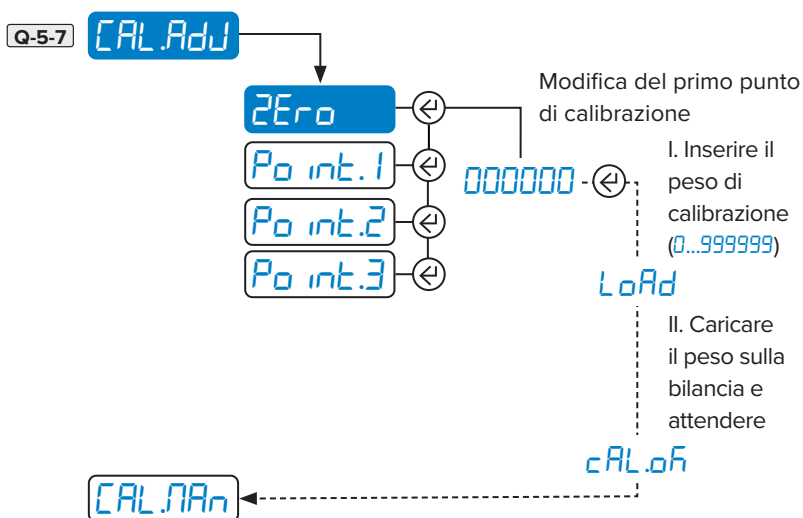
8 **CAL.NAn**

9 **d.SALE**

Azzeramento all'accensione e percentuale di azzeramento



Riacquisizione / modifica dei punti di calibrazione in memoria.

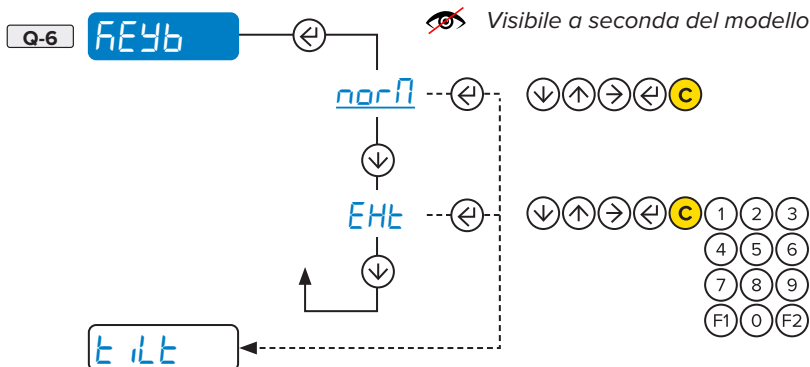


Ripetere la stessa operazione per **Po int.1**, **Po int.2** e **Po int.3**

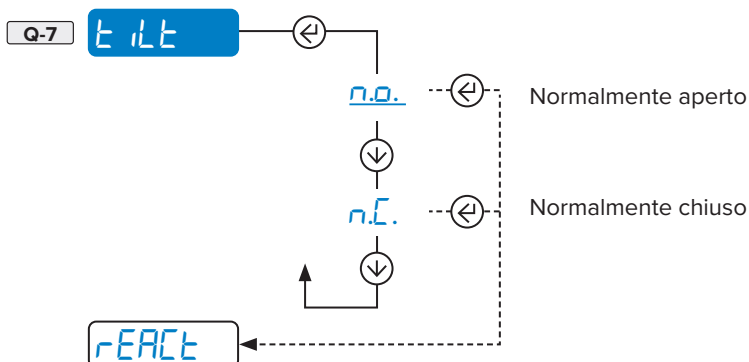
Q-5-8 **CAL.NAn** Ad uso del fabbricante.

Q-5-9 **d.SALE** Ad uso del fabbricante.

Tipo di tastiera



Inclinometro (ad uso del fabbricante)



MENU

Come entrare

1. Off
2. On
- 3.

Pag. 9

Come navigare

- ↑ =
- ↓ =
- =
- ← =

Come salvare e uscire



Pag. 9

A **CAL**

B **0.CAL**

C **GrAU**

D **SERIAL**

E **LAYout**

F **FILtEr**

G **SCrEEr**

H **bAtt**

I **ECobAt**

J **AutoFF**

K **rENotE**

L **An.out**

M **inPutS**

N **outPut**

O **rESEt**

P **dIAG**

Q **AdUAnC**

1 **CAL.PAR**

2 **EQUAL.P**

3 **CAL.AdU**

4 **Stb.FLt**

5 **PEAK.FL**

6 **NEtrol**

7 **REyb**

8 **tILt**

9 **rEAct**

10 **LoCk.Fb**

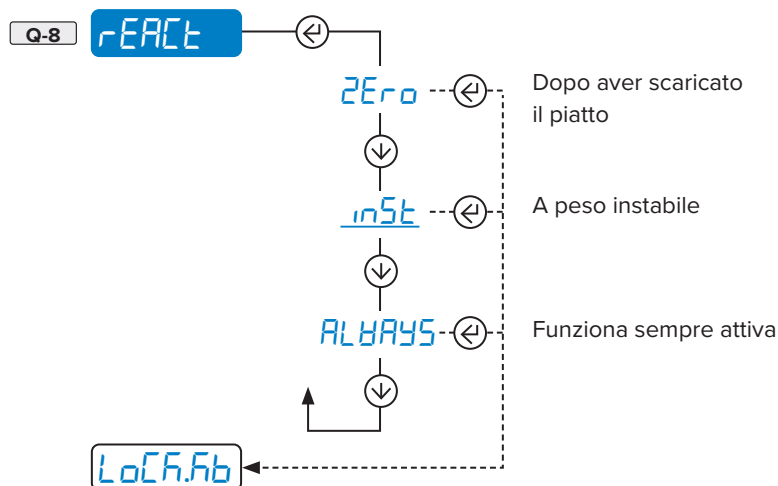
11 **ALib.ir**

12 **P.in.tEC**

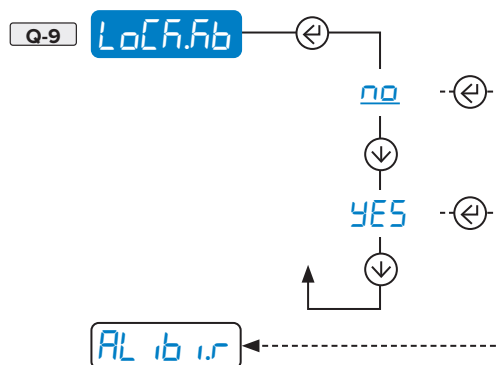
13 **P.in.uSE**

14 **dFLt.t**

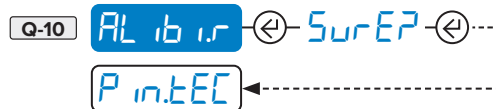
Riattivazione della funzione di stampa o totalizzazione



Blocco permanente della tastiera (escluso tasto)

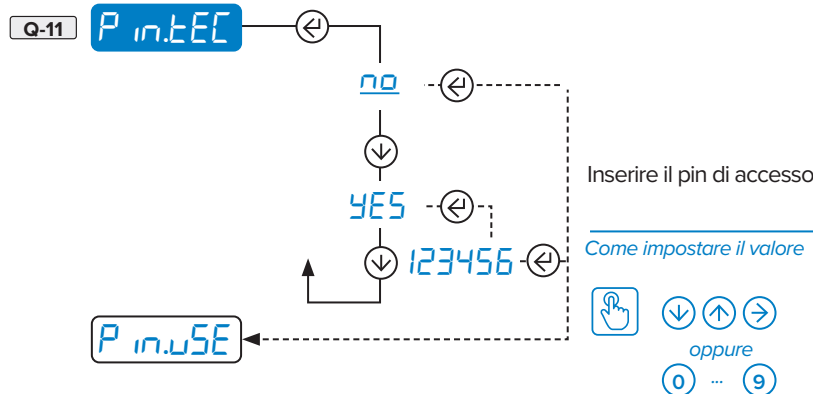


Reset della memoria fiscale (alibi memory, opzionale)



Visibile solo se presente l'opzione alibi memory. Il reset non è possibile se lo strumento è omologato.

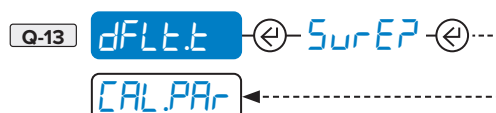
Pin di accesso al menu di programmazione



Pin di accesso ai menu per l'utente



Azzeramento totale della memoria e della calibrazione, con ripristino delle impostazioni di fabbrica.



6. STRINGHE DI COMUNICAZIONE

Stringa breve

01ST,GS, 0.0,kg<CR><LF>

dove

01	Codice 485 dello strumento (2 caratteri), solo se abilitato il modo di comunicazione 485
ST	Stato della bilancia (2 caratteri): <u>US</u> - Peso instabile <u>ST</u> - Peso stabile <u>OL</u> - Peso overload (fuori range) <u>UL</u> - Peso underload (fuori range) <u>TL</u> - Bilancia non a livello (inclinometro attivo)
,	Carattere ASCII 044
GS	Tipo di dato di peso (2 caratteri) <u>GS</u> - Lordo <u>NT</u> - Netto
,	Carattere ASCII 044
0.0	Peso (8 caratteri compreso il punto decimale)
,	Carattere ASCII 044
kg	Unità di misura (2 caratteri)
<CR><LF>	Terminatore di trasmissione, caratteri ASCII 013 e ASCII 010

Stringa estesa

011, ST, 0.0,PT 20.8, 0,kg<CR><LF>

dove

01	Codice 485 dello strumento (2 caratteri), solo se abilitato il modo di comunicazione 485
1	Carattere ASCII 049
,	Carattere ASCII 044
ST	Stato della bilancia (2 caratteri): <u>US</u> - Peso instabile <u>ST</u> - Peso stabile <u>OL</u> - Peso overload (fuori range) <u>UL</u> - Peso underload (fuori range) <u>TL</u> - Bilancia non a livello (inclinometro attivo)
,	Carattere ASCII 044
0.0	Peso netto (10 caratteri compreso il punto decimale)
,	Carattere ASCII 044
PT	Indicazione di tara manuale preimpostata (2 caratteri)
20.8	Peso tara (10 caratteri compreso il punto decimale)
,	Carattere ASCII 044
0	Numero di pezzi (10 caratteri)
,	Carattere ASCII 044
kg	Unità di misura (2 caratteri)
<CR><LF>	Terminatore di trasmissione, caratteri ASCII 013 e ASCII 010

Stringa custom

Premessa:

La configurazione può essere eseguita solo tramite DiniTools nella sezione “CUSTOM STRING FORMATTING”.

La lunghezza massima del campo di configurazione della stringa è 100 caratteri. All'interno possono essere usati caratteri alfanumerici fissi o macro variabili.

Sono inoltre presenti i “token” che definiscono i caratteri che una variabile (<>) assumerà nella stringa quando l'indicatore è in modalità pesatura.

È possibile comporre la stringa custom utilizzando a piacere le macro a pag. 49

Di seguito l'impostazione di default della stringa custom:

<2><P><W7.><U><M><S><CR><LF>

dove

<2>	Carattere ASCII STX (start of text)
<P>	Polarità del peso
<W7.>	Peso (formattato su 7 cifre con punto decimale)
<U>	Unità di misura
<M>	Tipo di peso (lordo, netto, tara)
<S>	Stato peso
<CR><LF>	Terminatore di trasmissione, caratteri ASCII 013 e ASCII 010

Token di default:

Gross mode token “<M>”	G
Net mode token “<M>”	N
Tare mode token “<M>”	T
Preset tare weight token “<M>”	T
Unit token “<U>”	K
Positive polarity token “<P>”	SPACE
Negative polarity token “<P>”	-
Invalid status token “<S>”	I
Motion status token “<S>”	M
Valid status token “<S>”	SPACE
Coz status token “<S>”	Z
Overload status token “<S>”	O
Underload status token “<S>”	O
Overload char token “<S>”	&
Underload char token “<S>”	=

Il comando di default da inviare all'indicatore di peso per ricidere la stringa custom è:

nnSF#1<CR><LF>

Macro disponibili:

Macro	Formato	Descrizione	Valore token (standard)
Segno del peso	<p><P> Segno peso visualizzato</p> <p><PG> Segno peso lordo</p> <p><PN> Segno peso netto</p> <p><PT> Segno tara</p>	<p>La stringa mostrerà il carattere impostato nei token:</p> <p>Positive polarity token "<P>"</p> <p>Negative polarity token "<P>"</p>	<p>"SPACE" se il peso è positivo</p> <p>"-" se il peso negativo</p>
Unità di misura	<U>	<p>La stringa mostrerà il carattere impostato nel token:</p> <p>Unit token "<U>"</p>	"K", per indicare kg
Tipo di peso	<p><M> Peso visualizzato</p> <p><MG> Peso lordo</p> <p><MN> Peso netto</p> <p><MT> Tara</p>	<p>La stringa mostrerà il carattere impostato nei token:</p> <p>Gross mode token "<M>"</p> <p>Net mode token "<M>"</p> <p>Tare mode token "<M>"</p> <p>Preset tare weight token "<M>"</p>	<p>"G" se il peso è lordo</p> <p>"N" se il peso è netto</p> <p>"T" se è una tara</p> <p>"T" se è una tara preimpostata</p>
Stato del peso	<S>	<p>La stringa mostrerà il carattere impostato nei token:</p> <p>Invalid status token "<S>"</p> <p>Motion status token "<S>"</p> <p>Valid status token "<S>"</p> <p>Coz status token "<S>"</p> <p>Overload status token "<S>"</p> <p>Underload status token "<S>"</p> <p>Overload char token "<S>"</p> <p>Underload char token "<S>"</p>	<p>"I" se il peso non è valido</p> <p>"M" se il peso non è stabile</p> <p>"SPACE" se il peso è valido</p> <p>"Z" se il peso è uguale a zero</p> <p>"O" se il peso è in overload</p> <p>"O" se il peso è in underload</p> <p>"&" se il peso è in overload, tutti le cifre del peso vengono sostituite da &</p> <p>"=" se il peso è in overload, tutti le cifre del peso vengono sostituite da =</p>
Valore del peso	<p><W-0x.y> Peso visualizzato [giustificato a sx]</p> <p><w-0x.y> Peso visualizzato [giustificato a dx]</p> <p><G-0x.y> Peso lordo [giustificato a sx]</p> <p><g-0x.y> Peso lordo [giustificato a dx]</p> <p><N-0x.y> Peso netto [giustificato a sx]</p> <p><n-0x.y> Peso netto [giustificato a dx]</p> <p><T-0x.y> Tara [giustificato a sx]</p> <p><t-0x.y> Tara [giustificato a dx]</p>	<p>La stringa mostrerà il peso.</p> <p>A seconda dei parametri impostati, il formato cambierà di conseguenza:</p> <p>- Mostra il segno "-" se il peso è negativo</p> <p>0 Riempie gli spazi vuoti con "0"</p> <p>x Indica il numero di cifre con la quale viene mostrato il peso (max 15, da 1 a F)</p> <p>. Mostra il punto decimale (se presente nel peso)</p> <p>y Indica il numero di cifre fisso dopo la virgola (se presente il punto decimale)</p> <p>I caratteri -, 0, ., y sono facoltativi.</p>	
Sequenza di bit	<Bn,Bn,...>	Indica una sequenza di esattamente 8 bit	Fare riferimento alla tabella dei bit
Carattere ASCII	<X>	<p>Aggiunge il carattere ASCII indicato alla stringa. "CR" e "LF" sono riconosciuti come caratteri ASCII 13 e 10</p>	<p><CR> aggiunge il fine riga</p> <p><LF> aggiunge l'avanzamento carta</p> <p><2> aggiunge il carattere STX</p>

Bit:

Bit	Bit utilizzati	Tipo	Nome	Descrizione
B0	1	Fisso	Valore bit = 0	Utilizzato per completare il byte
B1	1	Fisso	Valore bit = 1	Utilizzato per completare il byte
B3	1	Variabile	Peso netto	1 se il peso visualizzato è il peso netto 0 se il peso visualizzato è il peso lordo
B4	1	Variabile	Peso uguale a zero	1 se il peso lordo è uguale a zero (spia di zero accesa) 0 se il peso lordo non è uguale a zero (spia di zero spenta)
B5	1	Variabile	Peso stabile	1 se il peso è stabile (spia di stabilità spenta) 0 se il peso è instabile (spia di stabilità accesa)
B6	1	Variabile	Peso lordo negativo	1 se il peso lordo è negativo 0 se il peso lordo è positivo
B7	1	Variabile	Peso in underload / overload	1 se il peso è in underload / overload 0 se il peso non è in underload / overload
B9	1	Variabile	Tara attiva	1 se è presente una tara 0 se non è presente una tara
B10	1	Variabile	Tara preimpostata attiva	1 se è presente una tara preimpostata 0 se non è presente una tara preimpostata
B11	2	Variabile	Tipo di peso	00 se il peso visualizzato è lordo 01 se il peso visualizzato è netto 10 se il peso visualizzato è una tara

Esempio di configurazione della stringa custom per replicare la stringa standard Dini Argeo:

<u>String definition</u>	1,<S>,<M>,<P><W7>,<U><CR><LF>	
Gross mode token "<M>"	GS	
Net mode token "<M>"	NT	
Tare mode token "<M>"	T	
Preset tare weight token "<M>"	PT	
Unit token "<U>"	Depending on the unit of measure	
Positive polarity token "<P>"	SPACE	
Negative polarity token "<P>"	-	
Invalid status token "<S>"	SPACESPACE	
Motion status token "<S>"	US	
Valid status token "<S>"	ST	
Coz status token "<S>"	ZR	
Overload status token "<S>"	OL	
Underload status token "<S>"	UL	
Overload char token "<S>"		(null)
Underload char token "<S>"		(null)

Esempio di configurazione della stringa custom per replicare la stringa estesa Dini Argeo:

<u>String definition</u>	1,<S>,<WA>,<MT><TA>,<U><CR><LF>	
Gross mode token "<M>"	GS	
Net mode token "<M>"	NT	
Tare mode token "<M>"	SPACESPACE	
Preset tare weight token "<M>"	PT	
Unit token "<U>"	Depending on the unit of measure	
Positive polarity token "<P>"	SPACE	
Negative polarity token "<P>"	-	
Invalid status token "<S>"	SPACESPACE	
Motion status token "<S>"	US	
Valid status token "<S>"	ST	
Coz status token "<S>"	ZR	
Overload status token "<S>"	OL	
Underload status token "<S>"	UL	
Overload char token "<S>"		(null)
Underload char token "<S>"		(null)

7. COMANDI DI COMUNICAZIONE

Premessa:

nei comandi seriali e nelle relative risposte

nn	Indirizzo 485 dello strumento (2 caratteri) (solo se attivato il modo di comunicazione 485)
<CR>	Carattere terminatore ASCII 13 (0D) (1 carattere)
<LF>	Carattere terminatore ASCII 10 (0A) (1 carattere)

Lettura del peso semplice

Comando	nnREAD<CR><LF>
Risposta	Stringa breve (<i>vedi pag. 44</i>)

Lettura del peso completa

Comando	nnREXT<CR><LF>
Risposta	Stringa estesa (<i>vedi pag. 44</i>)

Lettura della stringa custom

Comando	SF#1<CR><LF>	(configurabile da Dinitools)
Risposta	custom (<i>vedi pag. 45</i>)	

Esecuzione di una tara semiautomatica

Comando	nnTARE<CR><LF>
Risposta	OK<CR><LF> indica che il comando è stato ricevuto correttamente

Impostazione del valore di tara (PT)

Comando	nnTMANttttttt<CR><LF> Dove t...t è il valore di tara, con punti decimali, max 8 caratteri.
Risposta	OK<CR><LF> indica che il comando è stato ricevuto correttamente
Esempi	TMAN1.56<CR><LF> imposta una tara di valore 1.56 TMAN100<CR><LF> imposta una tara di valore 100

Cancellazione della tara in memoria

Comando	nnCLEAR<CR><LF>
Risposta	OK<CR><LF> indica che il comando è stato ricevuto correttamente

Azzeramento bilancia (funzione del tasto di ZERO)

Comando	nnZERO<CR><LF>
Risposta	OK<CR><LF> indica che il comando è stato ricevuto correttamente

COMANDI SPECIFICI PER ALIBI MEMORY (OPZIONALE)

Richieste di memorizzazione

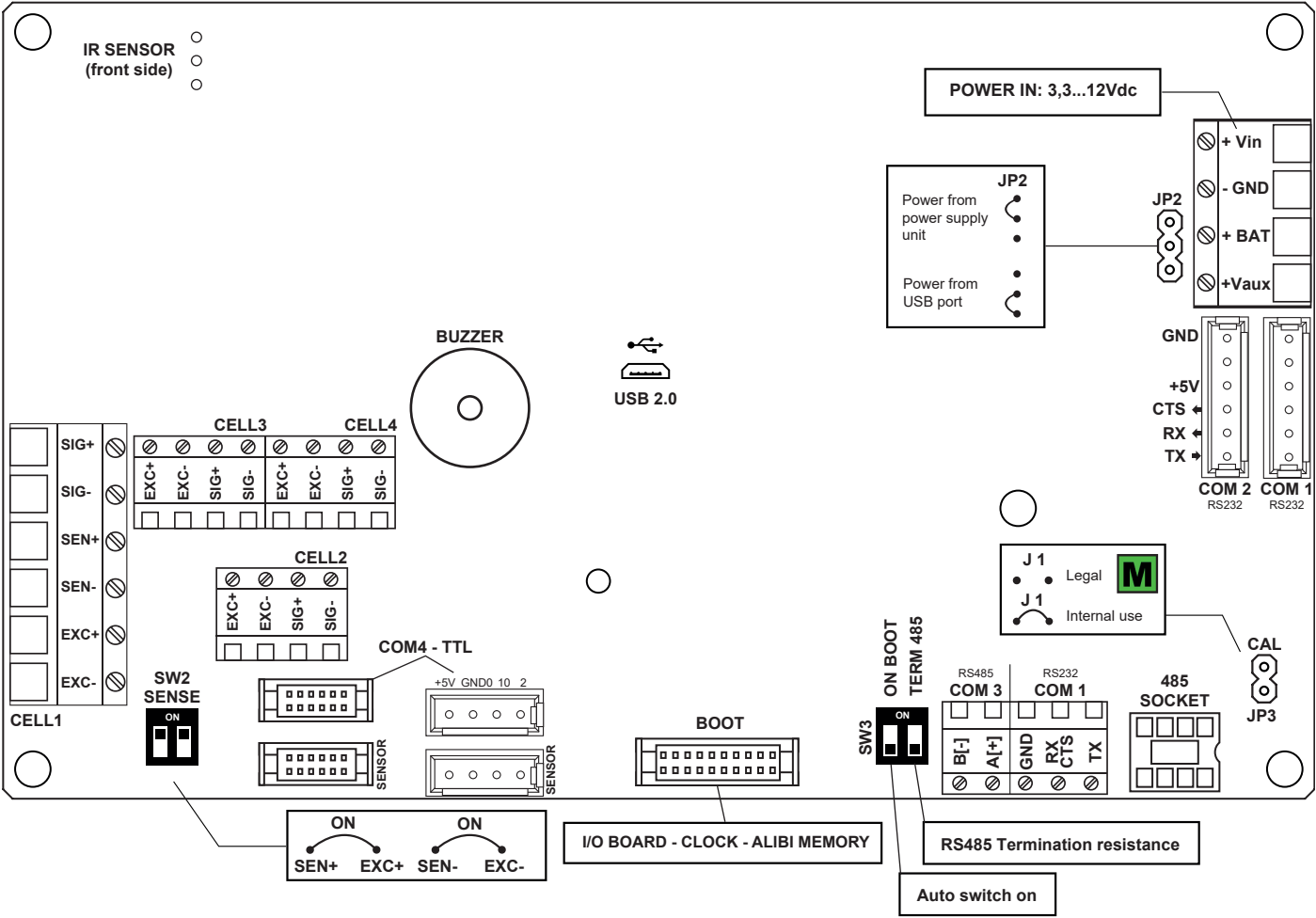
Comando	nnPID<CR><LF> richiesta di memorizzazione della pesata
Risposta	registrazione avvenuta con successo nnPIDss,c,wwwwwwwwuu,ptttttttuu,xxxx-yyy yy<CR><LF> nessuna registrazione nnPIDss,c,wwwwwwwwuu,ptttttttuu,NO<CR><LF> dove: ss stato del peso (2 caratteri) TL Errore di condizione di <i>t i l l</i> (NESSUNA REGISTRAZIONE) OL Condizione di <i>o u l l e r l o a d</i> (NESSUNA REGISTRAZIONE) UL Condizione di <i>u n d e r l o a d</i> (NESSUNA REGISTRAZIONE) ST Peso stabile US Peso instabile (NESSUNA REGISTRAZIONE) c Numero di bilancia (1 carattere) w...w Peso lordo (10 caratteri) uu Unità di misura (2 caratteri) pp Tipo di tara: doppio spazio " " se semi-automatica, "PT" se preimpostata (2 caratteri) t...t Valore di tara (10 caratteri) xxxxx Numero di riscrittura (5 caratteri) yyyyyy Progressivo pesata (6 caratteri)
Esempio	PIDST,1, 1500,0kg,PT 2,8kg,00000-000158<CR><LF>

Lettura di una pesata in memoria

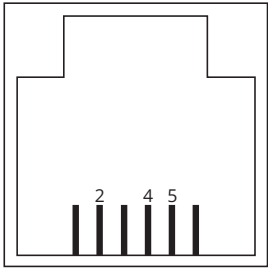
Comando	nnALRDxxxx-yyy yy<CR><LF> Dove xxxx è il numero di riscrittura, yyy yy è il progressivo di pesata.
Risposta	s, w w w w w w w w u u, p p t t t t t t t t u u<CR><LF> dove: s Numero di bilance (sempre 1) w...w Peso lordo (10 caratteri) uu Unità di misura ("g", "kg", "t", "lb") pp Tipo di tara: doppio spazio " " se semi-automatica, "PT" se preimpostata (2 caratteri) t...t Valore di tara (10 caratteri)
Esempio	ALRD00000-000158<CR><LF> 1, 1500,0kg, 2,8kg<CR><LF>

8. SCHEMI ELETTRICI

Scheda CPU (DFWL-1x, DFWLI-1x, TPWNBT-1x)



Porta seriale RS232 con connettore RJ11

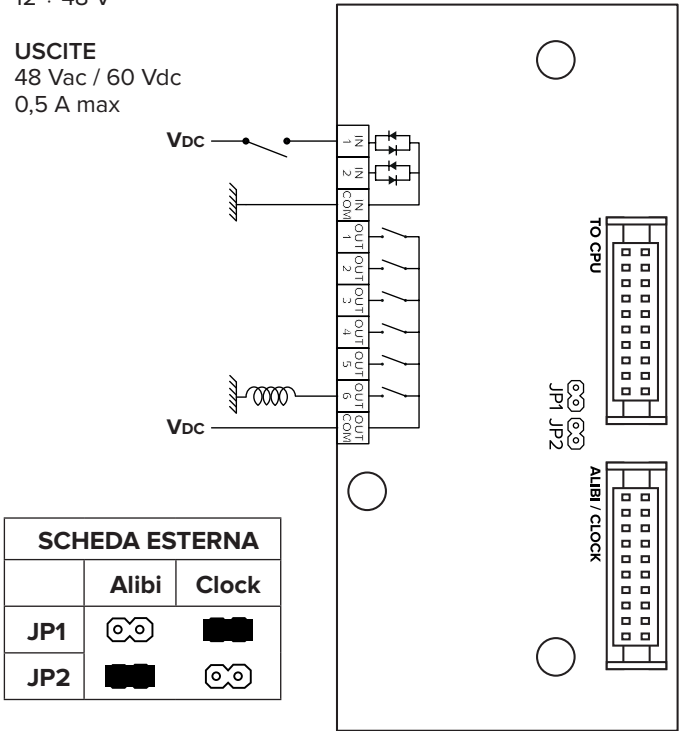


PIN	SIGNIFICATO
2	TX
4	GND
5	R X

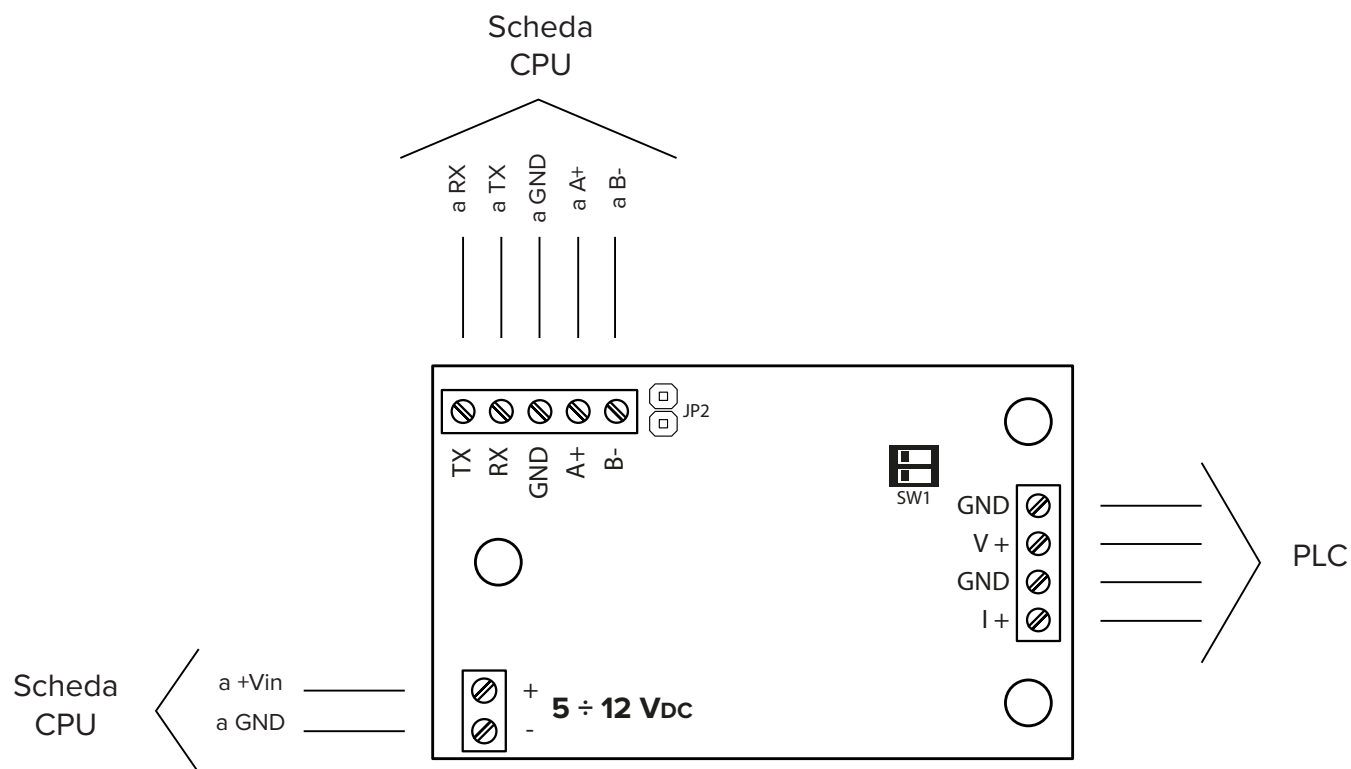
Scheda IN/OUT opzionale DFIO

INGRESSI
12 ÷ 48 V

USCITE
48 Vac / 60 Vdc
0,5 A max



Scheda uscita analogica opzionale DAC16OSER



INTERVALLO DI FUNZIONAMENTO (solo per uscita analogica in tensione)



0 / 10 V



-10 / 10 V



0 / 5 V



-5 / 5 V


9. ERRORI DI PROGRAMMAZIONE

MESSAGGIO	D ESCRIZIONE	SOLUZIONE
<i>AL.Err</i>	Scheda "alibi memory" (opzionale) non rilevata.	Verificare la presenza della scheda all'interno dell'indicatore. Se presente verificare che non sia danneggiata e che sia installata correttamente.
<i>Er.1.b.H</i>	Scheda "ingressi / uscite" (opzionale) non rilevata.	Verificare la presenza della scheda all'interno dell'indicatore. Se assente disattivare eventuali ingressi o uscite (parametro " <i>inPut5</i> " o " <i>outPut</i> ", vedi pag. 37-38). Se presente verificare che non sia danneggiata e che sia installata correttamente.
<i>Er.r.b.H</i>		
<i>E9.Err</i>	Impossibile eseguire l'equalizzazione.	Verificare la corretta connessione delle celle. Verificare il segnale di ogni cella nel menu di diagnostica (menu <i>d.i.RG</i> , parametro <i>AdC.UL</i> , vedi pag. 39).
<i>Pr.EC.</i>	Errore di calibrazione.	Eseguire prima la calibrazione del punto di zero, poi procedere con i punti successivi.
<i>Err.Pnt</i>	Errore di calibrazione.	Verificare il collegamento della cella di carico. Verificare che il segnale della cella sia stabile, valido e maggiore di quello del punto precedentemente acquisito.
<i>Er 11</i>	Errore di calibrazione.	Aumentare il peso di calibrazione.
<i>Er 12</i>	Errore di calibrazione.	Verificare che il segnale proveniente dalla cella aumenti all'aumentare del peso caricato sulla bilancia. In fase di acquisizione dei punti di calibrazione, utilizzare pesi di calibrazione crescenti.
<i>Er 37</i>	Errore di calibrazione.	Ripetere la calibrazione, verificando che portata e divisione siano state impostate correttamente.
<i>Er 39</i>	Strumento non configurato.	Eseguire il ripristino delle configurazioni di fabbrica (menu <i>AdUAnC</i> , parametro <i>dFLtL</i> , vedi pag. 46).
<i>Er 85</i>	Strumento configurato ma non calibrato.	Eseguire la calibrazione.
<i>C.Er. 36</i>	Errore di calibrazione.	Verificare che il segnale proveniente dalla cella di carico non sia negativo.
<i>Err.Not</i>	Peso instabile	Verificare nel menu <i>d.i.RG</i> , parametro <i>AdC.UL</i> (vedi pag. 39) che il segnale sia stabile e riprovare. Se il collegamento delle celle è a 4 fili, verificare che i jumper di sense siano inseriti.

10. SOMMARIO DEI PARAMETRI

CAL	Calibrazione	11
dIU	Divisione	11
0CAL	Azzeramento della Pre-Tara (calibrazione di zero)	12
GrAU	Zona di gravità del luogo di utilizzo	12
SERIAL	Configurazione delle porte seriali	13
CoNPC	Configurazione porta PC (comunicazione con PC, PLC o ripetitore)	13
ModE	Selezione del modo di comunicazione	13
ProtoC	Protocollo di comunicazione	13
CoNSEL	Selezione della porta COM per utilizzo come porta PC	14
bAud	Velocità di comunicazione (baud rate)	14
b it	Configurazione del protocollo seriale	14
CoNPrn	Configurazione porta PRN (comunicazione con stampante o ripetitore)	15
ModE	Selezione del modo di comunicazione	15
ProtoC	Protocollo di comunicazione	15
bAud	Velocità di comunicazione (baud rate)	15
b it	Configurazione del protocollo seriale	16
cts	Segnale di controllo della stampante	16
PowerP	Alimentazione della stampante	16
AuH.1	Comunicazione con PC, PLC o ripetitore	17
ModE	Selezione del modo di comunicazione	17
ProtoC	Protocollo di comunicazione	17
bAud	Velocità di comunicazione (baud rate)	17
b it	Configurazione del protocollo seriale	18
AuH.2	Comunicazione con PC, PLC o ripetitore	17
ModE	Selezione del modo di comunicazione	17
ProtoC	Protocollo di comunicazione	17
bAud	Velocità di comunicazione (baud rate)	17
b it	Configurazione del protocollo seriale	18
uSb	Comunicazione con PC, PLC o ripetitore	18
AdUAnC	Configurazioni avanzate	19
rAd io	Porta di connessione del modulo radiofrequenza	19
t t L t L	Porta TTL / Attivazione inclinometro	19
tErn	Carattere di chiusura di ogni linea di stampa	19
ignorE	Ignora i comandi sconosciuti	19
Layout	Personalizzazione della stampa	20
LANG	Impostazione della lingua di stampa	21
Char	Impostazioni del carattere	21
hEAdEr	Intestazione di stampa	22
dAtA	Scelta dei dati di peso	24
WEght	Progressivo pesato	24
t t C h E t	Progressivo scontrino / etichetta	24
CLoCk	Data e ora	25
bArC39	Codice a barre 39	25
bArCwP	Margine superiore barcode (mm)	25
bArCL	Margine sinistro barcode (mm)	25
bArCh	Altezza barcode (mm)	25
bArCdt	Selezione del dato di peso	26
CoP iES	Stampe multicopia	26

Endt iC	Uscita carta per fine scontrino / etichetta	26
bl inE	Linea bianca di preriscaldamento della testina di stampa (solo per stampante termica)	26
LABEL	Configurazione etichetta	27
Lb.SAVE	Salvataggio delle etichette nella memoria della stampante	27
TEST	Stampa di prova di tutti i formati	27
Filter	Filtri di pesatura	30
SCREEN	Regolazioni del display	29
backlit	Retroilluminazione	29
brght	Luminosità	29
LoCh	Blocco display (ad uso del fabbricante)	29
Colour	Colore retroilluminazione	29
bAtt	Alimentazione a batteria	30
ECobAtt	Risparmio energetico per funzionamento a batteria	30
AutoFF	Autospegnimento	31
reNotE	Telecomando	31
An.out	Uscita analogica	32
inPutS	Ingressi digitali	34
outPut	Uscite digitali	35
reSEt	Ripristino delle configurazioni di fabbrica	36
diag	Diagnostica	36
AdC.uV	Convertitore (uV)	36
d.SPLA	Display	36
KEYb	Tastiera	36
CTS	Stato CTS	36
outPut	Uscite digitali	36
inPutS	Ingressi digitali	36
An.out	Uscita analogica	36
SER.noN	Numero di serie	36
PrG.WEr	Versione firmware	36
d iU. int	Divisioni interne	36
AdC.Pnt	Convertitore (punti ADC)	36
bttAdC	Tensione batteria	36
PHYAdC	Tensione alimentazione di rete	36
SER.iAL	Bridge tra le porte seriali	36
ADVANC	Avanzate	37
CALPAR	Parametri di calibrazione	37
dec.in	Configurazione del punto decimale	37
d iU	Divisione di lettura	37
u.N.	Unità di misura	37
rAnGE 1	Portata della bilancia (portata massima / primo range di pesatura)	38
rAnGE 2	Per bilance multirange (secondo range di pesatura)	38
rAnGE 3	Per bilance multirange (terzo range di pesatura)	38
EQuAL	Funzione di equalizzazione	38
n.ChAn	Canali analogici equalizzati	38
EQuALP	Equalizzazione	39
CAL.AdU	Calibrazione completa	42
Stb.FLt	Filtro aggiuntivo sulla stabilità	40
PEAK.FL	Filtro anti-picco	41

MEtroL	Parametri metrologici	41
OPeL	Percentuale di azzeramento tramite tasto ⏴	41
dUSbb	Sensibilità del controllo di stabilità del peso	41
tINStb	Tempo per il rilevamento della stabilità	41
0trH	Funzione di mantenimento (inseguimento) di zero	41
0trHSP	Velocità dell'inseguimento di zero	41
onZEro	Azzeramento all'accensione e percentuale di azzeramento	42
CALAdj	Riacquisizione / modifica dei punti di calibrazione in memoria	42
CALMAN	Calibrazione manuale (tramite inserimento dei punti ADC)	42
dSALE	Limitazioni per vendita diretta	42
KEYb	Tipo di tastiera	42
tILT	Inclinometro (ad uso del fabbricante)	42
rEAct	Riattivazione della funzione di stampa o totalizzazione	43
LoCkAb	Blocco permanente della tastiera (escluso tasto )	43
ALib.r	Reset della memoria fiscale (alibi memory, opzionale)	43
PintEE	PIN di accesso al menu di programmazione	43
PintSE	PIN di accesso ai menu per l'utente	43
dFLtL	Azzeramento totale della memoria e della calibrazione	43

11. FAQ - Domande frequenti

Calibrazione

È possibile modificare la portata massima senza ricalibrare?

Sì, occorre modificare il valore dei parametri [range 123](#) (Q-1-4,5,6). (Vedi pag. 41)

È possibile modificare la divisione senza ricalibrare?

Sì, occorre modificare il valore del parametro [div](#) (Q-1-2). (Vedi pag. 40)

È possibile modificare la posizione del punto decimale senza ricalibrare?

Sì, occorre modificare il valore del parametro [dec pt](#) (Q-1-1) e modificare il valore dei punti di calibrazione tramite il passo [CAL.PRN](#) (Q-5-6). (Vedi pag. 40 e 45)

È possibile calibrare lo strumento in modalità "multidivisione"?

Sì, tramite configurazione avanzata da PC con programma Dinitools.

Comunicazione

La bilancia non risponde

- Verificare che il cavo sia in buono stato e che non ci siano guasti (utilizzare un multimetro).
- Verificare che la porta di comunicazione del PC o del dispositivo utilizzato non sia compromessa. Eventualmente provare con un altro dispositivo / PC.
- Verificare di aver collegato il cavo sulla porta seriale corretta.
- Verificare la configurazione dei passi [baud](#) e [bit](#). (Vedi pag. 17)
- Attivare temporaneamente la comunicazione continua e riprovare la ricezione della stringa. Se la stringa è stata ricevuta correttamente, verificare con attenzione la sintassi del comando inviato, i timeout di comunicazione e la presenza del terminatore.

Generici

La bilancia non si accende

- Controllare che il livello di tensione in ingresso alla scheda madre sia corretto.
- Provare l'accensione forzata inserendo il jumper di "ON BOOT" presente sulla scheda madre. Se l'indicatore di accende, verificare il corretto funzionamento della tastiera, utilizzando il menu di diagnostica [diag](#). (Vedi pag. 39)
- Possibile guasto della batteria interna ricaricabile (se presente).

Note

[illegible]

Questa pubblicazione, o parte di essa, non potrà essere riprodotta senza autorizzazione scritta da parte della Casa Costruttrice. Tutte le informazioni riportate in questo manuale sono basate sui dati disponibili al momento della sua pubblicazione; la Casa Costruttrice si riserva il diritto di effettuare modifiche ai propri prodotti in qualsiasi momento, senza preavviso e senza incorrere in alcuna sanzione. Si consiglia pertanto di verificare sempre eventuali aggiornamenti.

Il responsabile dell'uso della bilancia deve assicurarsi che tutte le norme di sicurezza vigenti nel paese di utilizzo siano applicate, garantire che l'apparecchio venga utilizzato in conformità con l'uso per il quale si destina ed evitare qualunque situazione di pericolo per l'utilizzatore.

La Casa Costruttrice declina ogni responsabilità derivante da eventuali errori di pesatura.

**HEAD OFFICE**

Via Della Fisica, 20
41042 Spezzano di Fiorano, Modena - Italy
Tel. +39 0536 843418 - Fax +39 0536 843521

SERVICE ASSISTANCE

Via Dell'Elettronica, 15
41042 Spezzano di Fiorano, Modena - Italy
Tel. +39 0536 921784 - Fax +39 0536 926654

www.diniargeo.com

Timbro centro assistenza autorizzato

